FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

⚠ DANGER



Electrical Shock Hazard

Only authorized technicians should perform diagnostic voltage measurements.

After performing voltage measurements, disconnect power before servicing.

Failure to follow these instructions can result in death or electrical shock.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

Voltage Measurement Safety Information

When performing live voltage measurements, you must do the following:

- **Verify the controls are in the off position so that the appliance does not start when energized.**
- **Allow enough space to perform the voltage measurements without obstructions.**
- **Keep other people a safe distance away from the appliance to prevent potential injury.**
- **Always use the proper testing equipment.**
- **After voltage measurements, always disconnect power before servicing.**

IMPORTANT: Electrostatic Discharge (ESD) Sensitive Electronics

ESD problems are present everywhere. ESD may damage or weaken the electronic control assembly. The new control assembly may appear to work well after repair is finished, but failure may occur at a later date due to ESD stress.

- Use an antistatic wrist strap. Connect wrist strap to green ground connection point or unpainted metal in the appliance.

  -OR-

  Touch your finger repeatedly to a green ground connection point or unpainted metal in the appliance.

- Before removing the part from its package, touch the antistatic bag to a green ground connection point or unpainted metal in the appliance.

- Avoid touching electronic parts or terminal contacts; handle electronic control assembly by edges only.

- When repackaging failed electronic control assembly in antistatic bag, observe above instructions.

Temperature Adjustment

1. Press the Settings or Options keypad until “Temp Calib” is displayed.
2. Press the TEMP/TIME “+” or “-” or “More” or “Less” keypads or the number 3 or 6 keypads, depending on the model, to select the upper or lower oven. Press the Start or On keypad and follow directions. After 10 seconds, the current offset, if any, is shown in the display in a temperature range from +30°F (18°C) to -30°F (-18°C).
3. Pressing the TEMP/TIME “+” or “-” or “More” or “Less” keypads or the number 3 or 6 keypads, depending on the model, will adjust the temperature in 5°F (3°C) increments.
4. Press the Start or On keypad to activate the offset temperature. (If the Start or On keypad is not pressed, the offset will automatically be entered after one minute.)
5. Bake temperature adjustment cannot result in operating temperatures higher than 550°F (288°C) or lower than 170°F (77°C), as measured at the oven center.

Once the bake temperature has been adjusted, broil temperatures are automatically offset to the same degree.

Diagnostics Mode

Unplug oven or disconnect power before performing the following checks:

- A potential cause of a control not functioning is corrosion on connections. Observe connections, and check for continuity with an ohmmeter.
- All tests/checks should be made with a VOM or DVM having a sensitivity of 20,000 Ω per volt DC or greater.
- Check all connections before replacing components, looking for broken or loose wires, failed terminals, or wires not pressed into connections far enough. Damaged harness must be entirely replaced. Do not rework a harness.
- Resistance checks must be made with power cord unplugged from outlet and with wiring harness or connectors disconnected.

General Procedure: Diagnostics Tests

1. Plug in oven or connect power.

   IMPORTANT: Within the Diagnostic test mode are numerous features for the service technician to work with. The two areas you should be concerned with are the “Faults” screen (see steps 14-15) and the “Semi Automatic test mode” screen (see steps 16-20). The Semi Automatic test is a self-diagnostic function built into the oven control that will provide you with all the information you need to properly diagnose and repair the oven. Follow the information on the display to walk through the entire test to identify the fault code and the components that require attention.
2. Enter Diagnostics mode by pressing CANCEL>CANCEL>START or OFF>OFF>ON within 5 seconds.
3. Press the TEMP/TIME “+” or “-” or “More” or “Less” keypads or the number 3 or 6 keypads, depending on the model, to read the following:
   - Control Reset
   - Usage
   - Engineering mode
   - Test mode
   - Faults
   - Version
   - Display
   - Semi Automatic test mode
4. Press the TEMP/TIME “+” or “-” or “More” or “Less” keypads or the number 3 or 6 keypads until “Test mode” is displayed, and then press the Start keypad.

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

5. To activate the relays manually in the test mode, press the following keypads:

Key Pressed	Relay Activated
Bake (upper)	K2 (bake element) On/Off
Broil (upper)	K1 (broil element) On/Off
Convect (upper)	K3 (convection element) On/Off
Clean	K10 and K11 (motorized door lock On/Off)
Bake (lower)	K4 (broil element) On/Off
Broil (lower)	K5 (broil element) On/Off
7	K9 (convection fan upper) On/Off
4	K12 (cooling fan HS upper) On/Off
8	K8 (cooling fan LS upper) On/Off
Oven Light	K6 (oven light) On/Off
5	K7 (cooling fan lower) On/Off

NOTE:

- In test mode, double line break relays (K13 and K14) are automatically turned on.

When a relay is activated, the appropriate letter as shown in the chart will be displayed.

Relay Activated	Display
Bake	b
Broil	r
Convect	c
Cooling Fan	C (in the least significant digit of the time of day display)
Cooling Fan HS	CH
Cooling Fan LS	CL
Door Open	I
Door Closed	0
Oven Light	%
Motor Driven Lock Locked	L
Motor Driven Lock Unlocked	U

If the control reads that the cavity sensor is open or not connected, it will display "0Pn." If the control reads that the cavity sensor is shorted, it will display "Srt."

6. Press the TEMP/TIME "+" or "-" or "More" or "Less" keypads or the number 3 or 6 keypads until "Usage" is displayed, then press the Start or On keypad.

7. Select the On time for the different modes for each cavity to check the mode usage (all time in hours).

8. Press the TEMP/TIME "+" or "-" or "More" or "Less" keypads or the number 3 or 6 keypads until "Version" is displayed, then press the Start or On keypad.

9. Verify the software version.

10. Press the TEMP/TIME “+” or “-” or “More” or “Less” keypads or the number 3 or 6 keypads until “Display” is displayed, then press the Start or On keypad.
11. Verify that all the segments of the display are lit.
12. Press the TEMP/TIME “+” or “-” or “More” or “Less” keypads or the number 3 or 6 keypads until “Control Reset” is displayed, then press the Start or On keypad.
13. Reset the control for soft control reset.
14. Press the TEMP/TIME “+” or “-” or “More” or “Less” keypads or the number 3 or 6 keypads until “Faults” is displayed, then press the Start or On keypad.
15. Press the TEMP/TIME “+” or “-” or “More” or “Less” keypads or the number 3 or 6 keypads to navigate through the errors, and see all the recorded faults.
16. Press the TEMP/TIME “+” or “-” or “More” or “Less” keypads or the number 3 or 6 keypads until “Semi Auto Test” is displayed, then press the Start or On keypad.
    - Semi Automatic test is the enhanced diagnostic procedure where the control tests all the relay loads and Input/Output on the control automatically and reports the failures and faults.
17. Open and close the oven door when directed.
18. Press the appropriate keypad to indicate Yes or No for the component relay for desired testing. The control will display the appropriate component fault code(s) in the format “F#E#” (the description of the component fault is also displayed).
19. If no faults are detected, the control screen will read “Control good - No Fault Found.”
20. Do not replace the control unless the display screen indicates the control is not working or you are directed to do so.

NOTES:

- The Cancel or Off keypad can be pressed at any time when the control is in the Diagnostic mode or any of the submenus. Pressing the Cancel or Off keypad will return the control to the time of day screen.
- Entering Diagnostic mode will cancel any active oven operation.
- Enter the Diagnostic mode only after the oven is cool.
- Semi Automatic test is a self-diagnostic function built into the oven control.
- Diagnostic mode automatically times out and returns to the Time of Day screen after 5 minutes.
- To erase all error codes: Enter Diagnostic mode by pressing CANCEL>CANCEL>START or OFF>OFF>ON within 5 seconds. Press the TEMP/TIME “+” or “-” or “More” or “Less” keypads or the number 3 or 6 keypads until “Faults” appears. Press START TIME or DELAY START to clear all error codes.

General Procedure: Diagnostic Test/Fault Codes

1. Plug in the oven or connect power.
2. Enter the Diagnostic mode.
3. Press the Start or On keypad to verify the fault codes.

The display sequence below provides information on how to read the fault codes:

1. All the LEDs will flash on for 1 second and off for 1 second.
2. The number of times the LEDs flash on and off is displayed. For example, if the number “5” is displayed, the LEDs have flashed on and off 5 times.
3. A code will be displayed followed 2 seconds later by a second code.
4. The first code displayed indicates the F number; the second code displayed represents the E number.
5. A 5 second pause follows the E number of separate fault codes.
6. The fault code sequence will remain on the display until the Start or On keypad is pressed.
7. Press the Start or On keypad to display the next fault code.

NOTES:

- Entering Diagnostics mode will cancel any active oven operation.
- Enter the Diagnostic mode only after the cooktop and oven have cooled.
- A maximum of 10 error codes are saved in memory.

Service mode automatically times out and goes to the time of day display after 5 minutes.

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

Failure/Error Display Code Repair Procedures

CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
	Feature Not Available This message is scrolled across the display when a fault is detected while the end user is entering data during initial programming and also when a locked-out function is attempted. External events can also induce a phantom failure mode.	Anytime	**1.** Cycle power to the unit. (Wait 30 seconds before reapplying power.) If the error message reappears, go to Step 2. If the error message does not reappear after 120 seconds, go to Step 6. **2.** Unplug oven or disconnect power. **3.** Replace main control board. **4.** Replace all parts and panels before operating. **5.** Plug in oven or reconnect power. **6.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the "Faults" screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).
F1E0	**EEPROM Communication Error** The main control is locked up due to an unexpected communication event. This is often corrected by cycling power.	Immediately after the main control sees an unexpected event	**1.** Cycle power to the unit. (Wait 30 seconds before reapplying power.) If the error code reappears, go to Step 2. If the error code does not reappear after 120 seconds, go to Step 6. **2.** Unplug oven or disconnect power. **3.** Replace main control board. **4.** Replace all parts and panels before operating. **5.** Plug in oven or reconnect power. **6.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the "Faults" screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).
F1E1	**Upper RTD Uncalibrated** The main control is locked up due to the upper A/D not being calibrated.	Within 20 seconds of the loss of RTD calibration	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Replace main control board. **3.** Replace all parts and panels before operating. **4.** Plug in oven or reconnect power. **5.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the "Faults" screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F1E2	**Lower RTD Uncalibrated** The main control is locked up due to the lower A/D not being calibrated.	Within 20 seconds of the loss of RTD calibration	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Replace main control board. **3.** Replace all parts and panels before operating. **4.** Plug in oven or reconnect power. **5.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the “Faults” screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).
F1E5	**Sensor Usage Out of Range** The main control is locked up due to an internal issue with a sensor value. For combo ovens: The microwave control is locked up due to an internal issue with a sensor value.	Within 60 seconds of the main control no longer recognizing a sensor value	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Replace main control board. **3.** Replace all parts and panels before operating. **4.** Plug in oven or reconnect power. **5.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the “Faults” screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s). For combo ovens: **1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Check the following connections on Microwave Appliance Manager: **a.** Relay 4903 **b.** Connector P8 **3.** Check the following connections on Microwave Inverter: **a.** CN701 **b.** CN702 **c.** CN703 **4.** If the door works properly and all connections are OK, replace the Microwave Oven Appliance Manager. **5.** Replace all parts and panels before operating. **6.** Plug in oven or reconnect power. **7.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the “Faults” screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

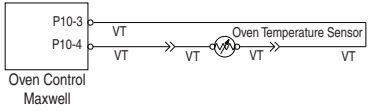
FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F1E7	**PCB Thermistor Open or Shorted** The main control is locked up due to an onboard temperature sensor reading above 150°C (302°F) or below -10°C (14°F).	Within 20 seconds of the onboard thermistor sensor value exceeding its range	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Replace main control board. **3.** Replace all parts and panels before operating. **4.** Plug in oven or reconnect power. **5.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the "Faults" screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).
F1E9	**WIDE Queue Full** The main control is locked up due to the data bus being full. This is often corrected by cycling power.	Within 60 seconds of the data bus filling	**1.** Cycle power to the unit. (Wait 30 seconds before reapplying power.) If the error code reappears, go to Step 2. If the error code does not reappear after 120 seconds, go to Step 6. **2.** Unplug oven or disconnect power. **3.** Replace main control board. **4.** Replace all parts and panels before operating. **5.** Plug in oven or reconnect power. **6.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the "Faults" screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

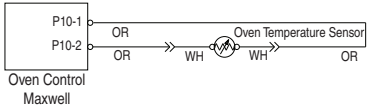
CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F2E0	**Keypad Disconnected** The main control no longer sees the keypad.	Within 60 seconds of the keypad being disconnected	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Inspect keypad connection to main control (connector P12). If connection is loose/unplugged, reconnect. **3.** Replace all parts and panels before operating. **4.** Plug in oven or reconnect power. Allow 60 seconds for main control to identify keypad. If error code reappears, go to Step 5. If the error code does not reappear, go to Step 11. **5.** Inspect keypad connector, keypad cable, and main control connector P12 for signs of damage (cracked locking tab, bent pins, etc.). If damage found, replace damaged components. **6.** Replace all parts and panels before operating. **7.** Plug in oven or reconnect power. Allow 60 seconds for main control to identify keypad. If error code reappears, go to Step 8. If the error code does not reappear, go to Step 11. **8.** If error code reappears, replace components in the following order of likelihood of failure: **a.** Keypad cable **b.** Keypad **c.** Main control **9.** Replace all parts and panels before operating. **10.** Plug in oven or reconnect power. **11.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the “Faults” screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).
F2E1	**Stuck Keypad** The main control has detected a keypad has been pressed for an extended period of time. This could be the result of the user pressing a keypad for too long.	Within 120 seconds of a keypad being pressed and held	**1.** Cycle power to the unit. (Wait 30 seconds before reapplying power.) If the error code reappears, go to Step 2. If the error code does not reappear after 120 seconds, go to Step 6. **2.** Unplug oven or disconnect power. **3.** Replace the keypad. **4.** Replace all parts and panels before operating. **5.** Plug in oven or reconnect power. **6.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the “Faults” screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

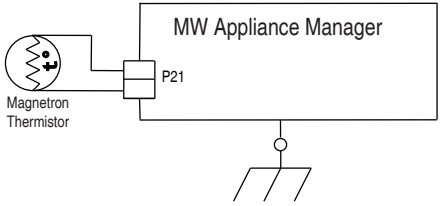
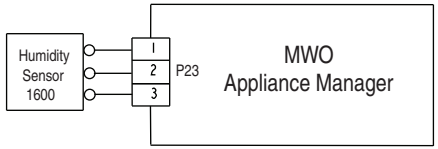
FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F2E2	**Cancel or Off Keypad Error** The main control has detected the Cancel or Off keypad has been pressed for an extended period of time. This could be the result of the user pressing a keypad for too long.	Within 20 seconds of a keypad being pressed and held	**1.** Cycle power to the unit. (Wait 30 seconds before reapplying power.) If the error code reappears, go to Step 2. If the error code does not reappear after 20 seconds, go to Step 6. **2.** Unplug oven or disconnect power. **3.** Replace the keypad. **4.** Replace all parts and panels before operating. **5.** Plug in oven or reconnect power. **6.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the "Faults" screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

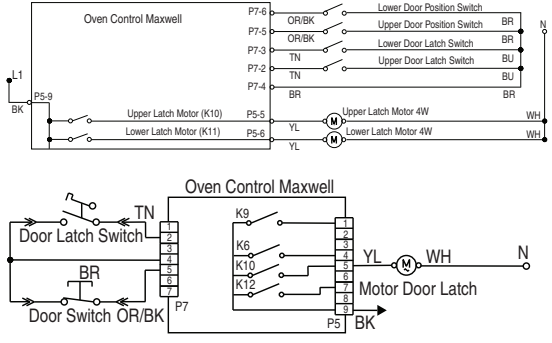
CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F3E0	**Main Sensor Open or Shorted (Upper)** The main control has detected an upper cavity temperature reading >995°F (535°C) or <0°F (-18°C). 	Within 20 seconds of activating a cook or clean function	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Inspect main control connector P10 for a backed-out terminal or loose connection. If one is found, reconnect or replace harness, and go to Step 10. If not, got to Step 3. **3.** Measure resistance across main control connector P10-3 and P10-4. At room temperature, the thermal sensor should read between 1000 Ω and 1200 Ω . Reconnect P10. If resistance is measured in range, go to Step 4. If resistance is measured out of range, go to Step 9. **4.** Replace all parts and panels before operating. **5.** Plug in oven or reconnect power. **6.** Enter a cook function (i.e., Bake). If the error code doesn't reappear after 20 seconds, go to Step 12. If the error code reappears, go to Step 7. **7.** Unplug oven or disconnect power. **8.** Replace main control and go to Step 10. **9.** Inspect connection at upper cavity thermal sensor. Disconnect, and measure resistance across thermal sensor. At room temperature, the thermal sensor should read between 1000 Ω and 1200 Ω . If resistance measured out of range, replace thermal sensor. If resistance measured in range, replace harness. **10.** Replace all parts and panels before operating. **11.** Plug in oven or reconnect power. **12.** Enter a cook function (i.e., Bake), and verify the error code doesn't reappear after 20 seconds. Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the “Faults” screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

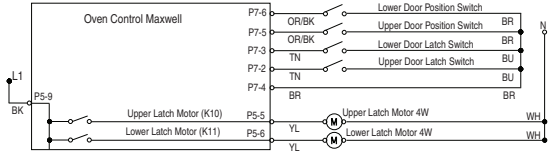
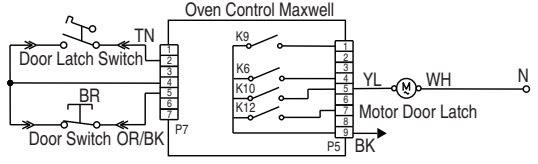
FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F3E1	**Main Sensor Open or Shorted (Lower)** The main control has detected a lower cavity temperature reading >995°F (535°C) or <0°F (-18°C). 	Within 20 seconds of activating a cook or clean function	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Inspect main control connector P10 for a backed out terminal or loose connection. If one is found, reconnect or replace harness and go to Step 10. If not, got to Step 3. **3.** Measure resistance across main control connector P10-1 and P10-2. At room temperature, the thermal sensor should read between 1000 Ω and 1200 Ω . Reconnect P10. If resistance measured in range, go to Step 4. If resistance measured out of range, go to Step 9. **4.** Replace all parts and panels before operating. **5.** Plug in oven or reconnect power. **6.** Enter a cook function (i.e., Bake). If the error code doesn't reappear after 20 seconds, go to Step 12. If the error code reappears, go to Step 7. **7.** Unplug oven or disconnect power. **8.** Replace main control and go to Step 10. **9.** Inspect connection at lower cavity thermal sensor. Disconnect, and measure resistance across thermal sensor. At room temperature, the thermal sensor should read between 1000 Ω and 1200 Ω . If resistance measured out of range, replace thermal sensor. If resistance is measured in range, replace harness. **10.** Replace all parts and panels before operating. **11.** Plug in oven or reconnect power. **12.** Enter a cook function (i.e., Bake), and verify the error code doesn't reappear after 20 seconds. Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the "Faults" screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

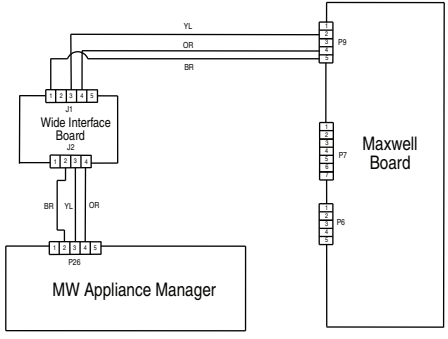
CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F4E1	**Microwave Oven Magnetron Thermistor Open or Shorted** Open sensor occurs when the temperature reading is >995°F (535°C). Shorted sensor occurs when the temperature reading is <-0.4°F (-18°C). 	Within 60 seconds of powering on	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Check connector P21 of microwave oven AM. **3.** Disconnect connector P21, and measure the resistance of the thermistor. The resistance should be 27.8 kΩ at 77°F (25°C). **4.** Check thermistor for short to ground. If check on thermistor is not correct, replace the defective thermistor. If check on thermistor is correct, replace the microwave oven appliance manager. **5.** Replace all parts and panels before operating. **6.** Plug in oven or reconnect power. **7.** To check if the error code is still present, start a cooking function in the microwave oven, and wait one minute to check if the error appears. **8.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the “Faults” screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).
F4E4	**Microwave Oven Humidity Sensor Open or Shorted** The ohmmeter has detected a resistance reading much lower or much higher than approximately 2800 Ω at 77°F ± 10°F (25°C ± 10°C). 	Within 60 seconds of activating a cook or clean function	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Check connector P23 of microwave oven AM. **3.** Disconnect connector P23, and measure the resistance of the sensor. The resistance between pins P23-3 and P23-1 and pins P23-3 and P23-2 should be the same. **4.** Check sensor for short to ground. If check on sensor is not correct, replace the defective sensor. If check on sensor is correct, replace the microwave oven appliance manager. **5.** Replace all parts and panels before operating. **6.** Plug in oven or reconnect power. **7.** To check if the error code is still present, start a cooking function in the microwave oven and wait one minute to check if the error appears. **8.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the “Faults” screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F5E0	**Door and Latch Switches Do Not Agree** The main control detects the door is locked when it should be unlocked. The latch motor will run for 3 complete revolutions in an attempt to unlock and will then be stopped in the calculated unlocked position. After this process is completed, the fault will be logged.  	When the latch should be unlocked	**1.** Inspect the position of the door lock. If the door is locked, go to Step 2. If the door is unlocked, unplug oven or disconnect power, and go to Step 9. **2.** Press CANCEL or OFF>CANCEL or OFF>START or ON. If main control does not enter diagnostics, repeat. **3.** Press the Clean keypad while in diagnostics to activate the motorized door lock. If door unlocks, go to Step 10. If door does not unlock, go to Step 4. **4.** Unplug oven or disconnect power. **5.** Inspect door for warping or misalignment. **6.** Inspect for loose connections/terminal backouts at main control connector P5 and the latch motor. **7.** Measure continuity between main control and latch motor (P5-5 for upper latch motor, P5-6 for lower latch motor). **8.** Apply power, repeat Steps 2 and 3, and measure voltage from main control (P5-5 for upper latch motor, P5-6 for lower latch motor) to neutral to insure latch motor receives power. Unplug oven or disconnect power. If no voltage is measured, replace main control and go to Step 10. If voltage is measured, go to Step 9. **9.** Replace latch motor assembly. Apply power, and repeat Steps 2 and 3 to ensure latch motor operates. Unplug oven or disconnect power. **10.** Replace all parts and panels before operating. **11.** Plug in oven or reconnect power. **12.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the "Faults" screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

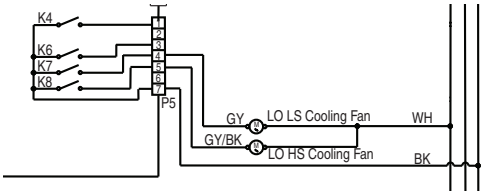
CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F5E1	**Latch Not Operating** The door latch will neither lock nor unlock. The latch motor will run for 3 complete revolutions in an attempt to lock/unlock and will then be stopped in the calculated unlocked position. After this process is completed, the fault will be logged.   	The latch is in the process of locking or unlocking	**1.** Press CANCEL or OFF>CANCEL or OFF>START or ON. If main control does not enter diagnostics, repeat. **2.** Press the Clean keypad while in diagnostics to activate the motorized door lock. If door lock cycles, go to Step 10. If door does not cycle, go to Step 3. **3.** Repeat Steps 1 and 2 while measuring voltage between P5-5 and neutral (for upper latch) or P5-6 and neutral (for lower latch). If proper voltage (120 VAC) is not measured, go to Step 4. If proper voltage is measured, go to Step 5. **4.** Unplug oven or disconnect power. Replace main control and go to Step 8. **5.** Repeat Steps 1 and 2 while measuring voltage at door latch motor. If proper voltage (120 VAC) is not measured, go to Step 6. If proper voltage is measured, go to Step 7. **6.** Unplug oven or disconnect power. Replace harness between door latch motor and main control, and go to Step 8. **7.** Inspect door for warping or misalignment. If no obstructions are observed, unplug oven or disconnect power, and replace latch motor assembly. **8.** Replace all parts and panels before operating. **9.** Plug in oven or reconnect power. **10.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the “Faults” screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

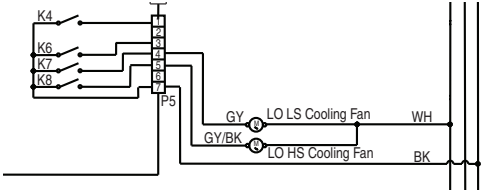
CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F6E0	**Lost Communication with Microwave** The main control no longer detects signals or communication from the microwave appliance manager. 	Within 60 seconds of powering on	**1.** Make sure that microwave board is powered. Open microwave door to check if light comes on. **2.** Unplug oven or disconnect power. **3.** If light works properly, go to Step 5. If light does not work, check microwave harness. **4.** Check the connection between connector P9 on the oven Maxwell board and J1 on the wide interface board. **5.** Check the connections between the wide interface board J2 and the microwave appliance manager P26. **6.** If the connections are good, replace the wide interface board. **7.** Replace all parts and panels before operating. **8.** Plug in oven or reconnect power. **9.** Observe for longer than 1 minute. **10.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the "Faults" screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s). **11.** If problems continue, unplug oven or disconnect power. **12.** Replace the microwave appliance manager. **13.** Replace all parts and panels before operating. **14.** Plug in oven or reconnect power. **15.** Observe for longer than 1 minute. **16.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the "Faults" screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

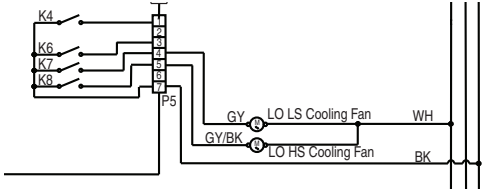
CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F6E1	**Over Temperature Cook** The control detects an oven temperature > 601°F (316°C) when not in a self-clean cycle. The affected cavity will be locked out until the control detects an oven temperature <601°F (316°C).	Within 60 seconds of the control detecting an over temperature condition	**1.** Assess affected cavity temperature. If affected cavity is near room temperature, go to Step 2. If affected cavity is near 600°F (316°C), go to Step 5. **2.** Unplug oven or disconnect power. Inspect main control connector P10 for a backed-out terminal or loose connection. If one is found, reconnect or replace harness and go to Step 8. If not, go to Step 3. **3.** Measure resistance across main control connector P10-3 and P10-4 (upper cavity) or P10-1 and P10-2 (lower cavity). At room temperature, the thermal sensor should read between 1000 Ω and 1200 Ω. The control will read a resistance value above 2150 Ω as a temperature above 600°F (316°C). If resistance is above 2150 Ω, go to Step 4. If resistance is below 2150 Ω, replace main control and go to Step 8. **4.** Measure resistance at the thermal sensor. If resistance is above 2150 Ω, replace thermal sensor. If resistance is below 2150 Ω, replace the harness. Go to Step 8. **5.** An element is receiving power when it shouldn't be. Determine which element is powered by measuring voltage across control pins (P2-3 and P15-1 for lower bake, P4-2 and P15-1 for lower broil, P1-4 and P11-1 for upper bake, P3-1 and P11-1 for upper broil). **6.** Once the active element is identified, disconnect P1 for an upper cavity issue or P2 for a lower cavity issue. Repeat Step 5. If voltage is still measured, unplug oven or disconnect power, replace main control, and go to Step 8. If not, go to Step 7. **7.** Measure element voltage at the now disconnected harness to confirm element is still under power. If so, a wire short exists. Unplug oven or disconnect power, replace harness, and go to Step 8. **8.** Replace all parts and panels before operating. **9.** Plug in oven or reconnect power. **10.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the “Faults” screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F6E2	**Over Temperature Clean** The control detects an oven temperature > 900°F (482°C) when in a self-clean cycle. The affected cavity will have the cooking modes and clean cycles locked out until the control detects an oven temperature <900°F (482°C).	Within 60 seconds of the control detecting an over temperature condition	**1.** Assess affected cavity temperature. If affected cavity is near room temperature, go to Step 2. If affected cavity is near 900°F (482°C), go to Step 5. **2.** Unplug oven or disconnect power. Inspect main control connector P10 for a backed-out terminal or loose connection. If one is found, reconnect or replace harness and go to Step 8. If not, go to Step 3. **3.** Measure resistance across main control connector P10-3 and P10-4 (upper cavity) or P10-1 and P10-2 (lower cavity). At room temperature, the thermal sensor should read between 1000 Ω and 1200 Ω. The control will read a resistance value above 2700 Ω as a temperature above 900°F (482°C). If resistance is above 2700 Ω, go to Step 4. If resistance is below 2700 Ω, replace main control and go to Step 8. **4.** Measure resistance at the thermal sensor. If resistance is above 2700 Ω, replace thermal sensor. If resistance is below 2700 Ω, replace the harness. Go to Step 8. **5.** An element is receiving power when it shouldn't be. Determine which element is powered by measuring voltage across control pins (P2-3 and P15-1 for lower bake, P4-2 and P15-1 for lower broil, P1-4 and P11-1 for upper bake, P3-1 and P11-1 for upper broil). **6.** Once the active element is identified, disconnect P1 for an upper cavity issue or P2 for a lower cavity issue. Repeat Step 5. If voltage is still measured, unplug oven or disconnect power, replace main control, and go to Step 8. If not, go to Step 7. **7.** Measure element voltage at the now disconnected harness to confirm element is still under power. If so, a wire short exists. Unplug oven or disconnect power, replace harness, and go to Step 8. **8.** Replace all parts and panels before operating. **9.** Plug in oven or reconnect power. **10.** Verify operation is normal. Enter the Diagnostic mode to view the “Faults” screen. Press START TIME or DELAY START to clear each Fault code(s).

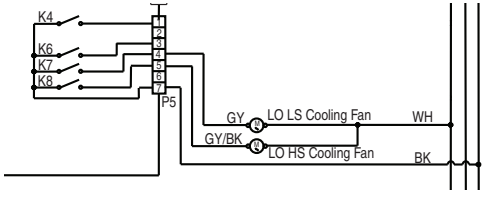
CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F8E0	**Low fan speed underspeed** The product is experiencing a problem and can no longer be used. 	-	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Wait for at least 30 seconds. **3.** Plug in oven or reconnect power. **4.** Enter Diagnostics mode and navigate to the Component Activation list. **5.** Turn on the Cooling Fan Low Speed. **6.** Check for proper voltage input at P5-5 and neutral for high speed fan, P5-4 and neutral for low speed fan when cooling fan should be running by completing following steps. **7.** Unplug oven or disconnect power. **8.** Connect voltage measurement equipment. **9.** Plug in oven or reconnect power. Measure voltage and confirm voltage reading is 120 V. If it is not, unplug oven or disconnect power and go to Step 13. If it is, go to Step 10. **10.** Check for proper voltage input at P4-1 and P4-2 and confirm voltage reading is 5 VDC. If it is not, unplug oven or disconnect power and go to Step 13. If it is, go to Step 11. **11.** Unplug oven or disconnect power. **12.** Replace cooling fan. Go to Step 15. **13.** Check integrity of all harness wires and connections between the oven appliance manager and the cooling fan. Ensure no shorted wires to chassis. If the wiring is pinched or damaged, replace the cooling fan harness. Go to Step 15. If the wiring is good, go to Step 14. **14.** Replace oven appliance manager. Go to Step 15. **15.** Replace all parts and panels before operating. **16.** Plug in oven or reconnect power. **17.** Enter into Diagnostics mode and verify that fan speed is running within oven. (High speed: 1000-3300, Low speed: 400-3000) Once Fan Speed is completed, navigate back to the activation list and activate the Cooling Fan High Speed and return to “More Information” screen for fan speed.

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F8E1	**Low fan speed overspeed** The product is experiencing a problem and can no longer be used. 	-	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Wait for at least 30 seconds. **3.** Plug in oven or reconnect power. **4.** Enter Diagnostics mode and navigate to the Component Activation list. **5.** Turn on the Cooling Fan Low Speed. **6.** Check for proper voltage input at P5-5 and neutral for high speed fan, P5-4 and neutral for low speed fan when cooling fan should be running by completing following steps. **7.** Unplug oven or disconnect power. **8.** Connect voltage measurement equipment. **9.** Plug in oven or reconnect power. Measure voltage and confirm voltage reading is 120 V. If it is not, unplug oven or disconnect power and go to Step 13. If it is, go to Step 10. **10.** Check for proper voltage input at P4-1 and P4-2 and confirm voltage reading is 5 VDC. If it is not, unplug oven or disconnect power and go to Step 13. If it is, go to Step 11. **11.** Unplug oven or disconnect power. **12.** Replace cooling fan. Go to Step 15. **13.** Check integrity of all harness wires and connections between the oven appliance manager and the cooling fan. Ensure no shorted wires to chassis. If the wiring is pinched or damaged, replace the cooling fan harness. Go to Step 15. If the wiring is good, go to Step 14. **14.** Replace oven appliance manager. Go to Step 15. **15.** Replace all parts and panels before operating. **16.** Plug in oven or reconnect power. **17.** Enter into Diagnostics mode and verify that fan speed is running within oven. (High speed: 1000-3300, Low speed: 400-3000) Once Fan Speed is completed, navigate back to the activation list and activate the Cooling Fan High Speed and return to "More Information" screen for fan speed.

CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F8E2	**High fan speed underspeed** The product is experiencing a problem and can no longer be used. 	-	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Wait for at least 30 seconds. **3.** Plug in oven or reconnect power. **4.** Enter Diagnostics mode and navigate to the Component Activation list. **5.** Turn on the Cooling Fan Low Speed. **6.** Check for proper voltage input at P5-5 and neutral for high speed fan, P5-4 and neutral for low speed fan when cooling fan should be running by completing following steps. **7.** Unplug oven or disconnect power. **8.** Connect voltage measurement equipment. **9.** Plug in oven or reconnect power. Measure voltage and confirm voltage reading is 120 V. If it is not, unplug oven or disconnect power and go to Step 13. If it is, go to Step 10. **10.** Check for proper voltage input at P4-1 and P4-2 and confirm voltage reading is 5 VDC. If it is not, unplug oven or disconnect power and go to Step 13. If it is, go to Step 11. **11.** Unplug oven or disconnect power. **12.** Replace cooling fan. Go to Step 15. **13.** Check integrity of all harness wires and connections between the oven appliance manager and the cooling fan. Ensure no shorted wires to chassis. If the wiring is pinched or damaged, replace the cooling fan harness. Go to Step 15. If the wiring is good, go to Step 14. **14.** Replace oven appliance manager. Go to Step 15. **15.** Replace all parts and panels before operating. **16.** Plug in oven or reconnect power. **17.** Enter into Diagnostics mode and verify that fan speed is running within oven. (High speed: 1000-3300, Low speed: 400-3000) Once Fan Speed is completed, navigate back to the activation list and activate the Cooling Fan High Speed and return to “More Information” screen for fan speed.

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F8E3	**High fan speed overspeed** The product is experiencing a problem and can no longer be used. 	-	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Wait for at least 30 seconds. **3.** Plug in oven or reconnect power. **4.** Enter Diagnostics mode and navigate to the Component Activation list. **5.** Turn on the Cooling Fan Low Speed. **6.** Check for proper voltage input at P5-5 and neutral for high speed fan, P5-4 and neutral for low speed fan when cooling fan should be running by completing following steps. **7.** Unplug oven or disconnect power. **8.** Connect voltage measurement equipment. **9.** Plug in oven or reconnect power. Measure voltage and confirm voltage reading is 120 V. If it is not, unplug oven or disconnect power and go to Step 13. If it is, go to Step 10. **10.** Check for proper voltage input at P4-1 and P4-2 and confirm voltage reading is 5 VDC. If it is not, unplug oven or disconnect power and go to Step 13. If it is, go to Step 11. **11.** Unplug oven or disconnect power. **12.** Replace cooling fan. Go to Step 15. **13.** Check integrity of all harness wires and connections between the oven appliance manager and the cooling fan. Ensure no shorted wires to chassis. If the wiring is pinched or damaged, replace the cooling fan harness. Go to Step 15. If the wiring is good, go to Step 14. **14.** Replace oven appliance manager. Go to Step 15. **15.** Replace all parts and panels before operating. **16.** Plug in oven or reconnect power. **17.** Enter into Diagnostics mode and verify that fan speed is running within oven. (High speed: 1000-3300, Low speed: 400-3000) Once Fan Speed is completed, navigate back to the activation list and activate the Cooling Fan High Speed and return to "More Information" screen for fan speed.

CODE	WHAT IS IT?	WHEN CAN IT OCCUR?	RECOMMENDED CORRECTIVE ACTION PROCEDURE
F9E0	**Miswired** Product is miswired.	Anytime a miswired product condition is detected	**1.** Unplug oven or disconnect power. **2.** Check wires and connectors between main control (P6) and power cord. **3.** Check that the L1-L2-N wiring (pigtail) from the power outlet is correctly connected to the oven terminal block. Also verify that the house wiring is wired properly between the circuit breaker panel and the wall outlet. **4.** Replace all parts and panels before operating. **5.** Plug in oven or reconnect power. **6.** Start a self-clean cycle, and observe for 1 minute to ensure that operation is normal.

Relay Logic

Non-Convect Models

Modes	Relays	
	Bake	**Broil**
Bake (Standard Preheat) Preheat	©	©
Bake (Standard Preheat) Steady State	O	O
Broil Steady State	O	O
Keep Warm/Hold Warm Preheat	©	©
Keep Warm/Hold Warm Steady State	O	O
Self Clean	©	©
Self Clean (Precise) Preheat	©	©
Self Clean (Precise) Steady State	©	©
Steam Clean Preheat A	©	©
Steam Clean Preheat B	©	©
Steam Clean Steady State	O	O

Convect Models

Modes	Relays			
	Bake	**Broil**	**Convect Ring**	**Convect Fan High Speed**
Bake (Standard Preheat) Preheat	©	©	©	X
Bake (Standard Preheat) Steady State	O	O	O	X
Broil Preheat	X	O	X	X
Broil Steady State	O	O	O	O
Keep Warm/Hold Warm Preheat	©	©	O	O
Keep Warm/Hold Warm Steady State	O	O	O	O
Convect Bake (Std Preheat) Preheat (True Convect)	©	©	©	X
Convect Bake (Std Preheat) Steady State (True Convect)	O	O	O	X

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

Modes	Relays			
	Bake	Broil	Convect Ring	Convect Fan High Speed
Convect Broil (Std Preheat) Steady State (True Convect)	O	O	O	X
Convect Roast (Std Preheat) Preheat (True Convect)	©	©	©	X
Convect Roast (Std Preheat) Steady State (True Convect)	O	O	O	X
Convect Recipe Meat (Std Preheat) Preheat (True Convect)	©	©	©	X
Convect Recipe Meat (Std Preheat) Steady State (True Convect)	O	O	O	X
Convect Recipe Baked Foods (Std Preheat) Preheat (True Convect)	©	©	©	X
Convect Recipe Baked Foods (Std Preheat) Steady State (True Convect)	O	O	O	X

Modes	Relays			
	Bake	Broil	Convect Ring	Convect Fan High Speed
Convect Recipe Others (Std Preheat) Preheat (True Convect)	©	©	©	X
Convect Recipe Others (Std Preheat) Steady State (True Convect)	O	O	O	X
Self Clean (Precise) Preheat	©	©	O	O
Self Clean (Precise) Steady State	©	©		
Steam Clean Preheat A	©	©	O	O
Steam Clean Preheat B	O	©	O	O
Steam Clean Steady State	O	O	O	O

Legend

On	Off	On or Off
X	O	©

NOTE: Pre A/B represents two stages of preheat. SS represents steady state (after reaching preheat temperature).

Component Testing Chart

To properly check live voltage, complete the following steps:

1. Unplug oven or disconnect power.
2. Connect voltage measurement equipment.
3. Plug in oven or reconnect power, and verify voltage measurement.
4. Unplug oven or disconnect power.

	FROM	TO	RESISTANCE: MEASURE WITHOUT POWER APPLIED	NOTES	NOMINAL VOLTAGE
Upper door switch	P7-4	P7-5	Door open = open circuit Door closed = closed circuit		5 VDC
Lower door switch	P7-4	P7-6	Door open = open circuit Door closed = closed circuit		5 VDC
Upper latch motor	P5-5	WH (Neutral) P6-3	500-3000 Ω	Latch motor locks door at start of Clean cycle.	120 VAC
Lower latch motor	P5-6	WH (Neutral) P6-3	500-3000 Ω	Latch motor locks door at start of Clean cycle.	120 VAC
Upper oven sensor	P10-4	P10-3	1000-1200 Ω at room temperature Measure only resistance, not voltage. The operating temperature range is from -40°F (-40°C) to 1100°F (593°C).	Disconnect connector P10 from control before measuring RTD.	NA
Lower oven sensor	P10-1	P10-2	1000-1200 Ω at room temperature Measure only resistance, not voltage. The operating temperature range is from -40°F (-40°C) to 1100°F (593°C).	Disconnect connector P10 from control before measuring RTD.	NA
Oven light	P5-4	WH (Neutral) P6-3	0-40 Ω nominal		120 VAC
Lower high-limit switch (Thermal Limiter)	P15-2	L1	Closed circuit 0 Ω nominal The switch closed at -31°F (-35°C) and opens at 311°F ± 7°F (155°C ± 3.9°C).	High-limit switch will open if temperature exceeded.	240 VAC

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

	FROM	TO	RESISTANCE: MEASURE WITHOUT POWER APPLIED	NOTES	NOMINAL VOLTAGE
Upper high-limit switch (Thermal Limiter)	P11-2	L2	Closed circuit 0 Ω nominal The switch closed at -31°F (-35°C) and opens at 230°F ± 10°F (110°C ± 5.5°C).	High-limit switch will open if temperature exceeded.	240 VAC
Lower bake element	P2-3	P15-1	10-40 Ω nominal	For voltage measure in Bake mode; will cycle between Bake and Broil elements on when heating.	240 VAC
Lower broil element	P4-2	P15-1	10-40 Ω nominal	For voltage, measure in Broil mode; only broil element on when heating.	240 VAC
Upper bake element	P1-4	P11-1	10-40 Ω nominal	For voltage measure in Bake mode; will cycle between Bake and Broil elements on when heating.	240 VAC
Upper broil element	P3-1	P11-1	10-40 Ω nominal	For voltage, measure in Broil mode; only broil element on when heating.	240 VAC
Upper convection element	P1-1	P11-1	30-40 Ω nominal		120/240 VAC
Convection fan motor	P5-1	WH (Neutral) P6-3	15-20 Ω nominal (electric) 30-35 Ω nominal (gas)	Convection fan runs only in Convection modes.	120 VAC
Upper cooling fan low speed (LS)	P5-2	WH (Neutral) P6-3	15-23 Ω nominal		120 VAC
Upper cooling fan high speed (HS)	P5-7	WH (Neutral) P6-3	15-23 Ω nominal		120 VAC
Lower cooling fan	P5-3	WH (Neutral) P6-3	15-23 Ω nominal		120 VAC

NOTE: The convection fan comes on only after a 5 minute delay in any cooking modes.

Quick Connect Plugs Table

PIN	FUNCTION
P1	**Relay Input/Output Connector**
P1-1	K3 out (upper convect)
P1-3	K2 in L1A (upper bake in)
P1-4	K2 out (upper bake)
P2	**Relay Input/Output Connector**
P2-1	K4 in L1C (lower bake element)
P2-3	K4 out (lower bake element)
P2-4	K3 in L1B (upper convect)
P3	**Relay Input/Output Connector**
P3-1	K1 out (upper broil element)
P3-2	K1 in L1D (upper broil element)
P4	**Relay Input/Output Connector**
P4-1	K5 in L1E (lower broil element)
P4-2	K5 out (lower broil element)
P5	**Low Power Relay Outputs**
P5-1	K9 (upper convect fan)
P5-2	K8 (upper LS cooling fan)
P5-3	K7 (lower cooling fan)
P5-4	K6 (oven light)
P5-5	K10 (upper motor driven lock)
P5-6	K11 (lower motor driven lock)
P5-7	K12 (upper HS cooling fan)

PIN	FUNCTION
P5-8	No connection
P5-9	L1
P6	**Control Power Input**
P6-1	L1
P6-2	No connection
P6-3	Neutral
P6-4	No connection
P6-5	Chassis ground
P7	**Switch Inputs**
P7-1	No connection
P7-2	Switch 3, upper motor driven lock switch in
P7-3	Switch 4, lower motor driven lock switch in
P7-4	Latch/door switch strobe
P7-5	Switch 1, upper door switch in
P7-6	Switch 2, lower door switch in
P7-7	No connection
P10	**Analog Sensor Inputs**
P10-1	Analog 1, lower oven cavity RTD
P10-2	AVSS
P10-3	AVSS
P10-4	Analog 2, upper oven cavity RTD
P11	**Relay Input/Output Connector**

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

PIN	FUNCTION
P11-1	K14 out double line break relay (upper oven)
P11-2	K14 in double line break relay (upper oven)
P12	**Keyboard Interface**
P12-1	VDD
P12-2	Strobe 1
P12-3	Strobe 2
P12-4	Strobe 3
P12-5	Strobe 4
P12-6	Strobe 5
P12-7	Strobe 6
P12-8	Strobe 7
P12-9	GND
P12-10	Return 1
P12-11	Return 2
P12-12	Return 3
P12-13	Return 4
P12-14	Return 5
P12-15	Return 6
P12-16	Return 7
P12-17	Open
P12-18	Cancel strobe
P12-19	Upper cavity cancel return
P12-20	Return 8
P12-21	Lower cavity cancel return
P12-22	Warming zone cancel return
P13	**Off Board Display Board**
P13-1	VFD_Filament
P13-2	VFD_DATA
P13-3	VFD_CLOCK
P13-4	VFD_LATCH
P13-5	VFD_BLANK
P13-6	+5 V
P13-7	+32 V
P13-8	+12 V_VFD
P13-9	GND_VFD
P13-10	Wide Data_IR
P13-11	IR_Wide Enable
P14	**Surface Cutoff Header**
P14-1	+12 VDC
P14-2	Ground
P15	**Relay Input/Output Connector**
P15-1	K13 out double line break relay (lower oven)
P15-2	K13 in double line break relay (lower oven)

NOTE: P8 is programming connector.

For patent information, please see Pat. www.patent-listing.com

W11477615A

NOTE: This sheet contains important Technical Service Data.

FOR SERVICE TECHNICIAN ONLY
DO NOT REMOVE OR DESTROY

W11477615A

©2020 All rights reserved.

09/20

FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

⚠ DANGER



Risque de choc électrique

Seul un technicien autorisé est habilité à effectuer des mesures de tension aux fins de diagnostic.

Après avoir effectué des mesures de tension, déconnecter la source de courant électrique avant toute intervention.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

Mesures de tension - Information de sécurité

Lors des mesures de tension, observer les précautions suivantes :

- **Vérifier que les commandes sont à la position d'arrêt afin que l'appareil ne se mette pas en marche lors de la mise sous tension.**
- **Ménager un espace adéquat libre de toute obstruction pour l'exécution des mesures de tension.**
- **Maintenir toute personne présente à distance de l'appareil pour éviter tout risque de blessure.**
- **Toujours utiliser les instruments et outils de test appropriés.**
- **Après les mesures de tension, veiller à toujours déconnecter la source de courant électrique avant toute intervention.**

IMPORTANT : Circuits électroniques sensibles aux décharges électrostatiques

Le risque de décharge électrostatique est permanent. Une décharge électrostatique peut détruire ou détériorer les circuits électroniques de la machine. La nouvelle carte peut sembler fonctionner correctement après la réparation, mais une décharge électrostatique peut lui avoir fait subir des contraintes qui provoqueront une défaillance plus tard.

- Utiliser un bracelet de décharge électrostatique. Connecter le bracelet de décharge électrostatique au point vert de raccordement à la terre ou à une surface métallique non peinte à l'intérieur de l'appareil.

  -OU-

  Toucher plusieurs fois de suite avec le doigt un point vert de raccordement à la terre ou une surface métallique non peinte à l'intérieur de l'appareil.

- Avant de retirer la pièce de son emballage, placer le sachet antistatique en contact avec un point vert de raccordement à la terre ou une surface métallique non peinte à l'intérieur de l'appareil.

- Éviter de toucher les composants électroniques ou les broches de contact; manipuler les circuits électroniques de la machine uniquement par les bords.

- Lors du remballage de circuits électroniques défectueux dans le sachet antistatique, observer les instructions ci-dessus.

Réglage de la température

1. Appuyer sur la touche Settings (réglages) ou Options jusqu'à afficher "Temp Calib" (étalonnage de la température).
2. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 et 6, selon le modèle, pour sélectionner le four supérieur ou inférieur. Appuyer sur la touche Start (mise en marche) ou On (marche) et suivre les instructions. Après 10 secondes, le décalage actuel, s'il existe, est indiqué sur l'afficheur sur une plage de température entre +30 °F (18 °C) et -30 °F (-18 °C).
3. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 et 6, selon le modèle, pour régler la température par paliers de 5 °F (3 °C).
4. Appuyer sur la touche Start (mise en marche) ou On (marche) pour activer la température de décalage (en n'appuyant pas sur la touche Start ou On, le décalage est automatiquement mémorisé après une minute).
5. Le réglage de la température de cuisson au four ne peut pas établir une température de fonctionnement supérieure à 550 °F (288 °C) ou inférieure à 170 °F (77 °C), mesurée au centre de la cavité du four.

Après le réglage de la température de cuisson au four, le même décalage est également appliqué automatiquement aux températures de cuisson au gril.

Mode de diagnostic

Débrancher le four ou déconnecter la source de courant électrique avant d'exécuter les contrôles suivants :

- La corrosion des pièces de connexion est une cause potentielle d'anomalie de fonctionnement des commandes. Inspecter les connexions et contrôler la continuité des circuits à l'aide d'un ohmmètre.
- Exécuter tous les tests ou contrôles à l'aide d'un voltmètre ou multimètre d'une sensibilité de 20 000 Ω par volt CC ou plus.
- Contrôler toutes les connexions avant de remplacer des composants; rechercher conducteurs coupés ou mal branchés, broches défectueuses ou fils insuffisamment engagés dans les connexions. Un faisceau de câblage endommagé doit être remplacé dans son intégralité. Ne pas reconstituer un faisceau de câblage.
- Exécuter les mesures de résistance après avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise de courant et déconnecté les connecteurs ou le faisceau de câblage.

Procédure générale : tests de diagnostic

1. Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique.

   IMPORTANT : Dans le mode de test de diagnostic, le technicien peut contrôler de nombreuses fonctions. Les deux aspects à surveiller portent sur l'écran des anomalies (voir les étapes 14 à 15) et l'écran du mode de test semi-automatique (voir les étapes 16 à 20). Le test semi-automatique est une fonction d'autodiagnostic intégrée au module de commande du four, qui fournit toutes les informations nécessaires au diagnostic et à la réparation du four. Suivre les informations à l'écran pour effectuer l'intégralité du test et identifier le code d'erreur et les composants à vérifier.
2. Accéder au mode de diagnostic en appuyant sur CANCEL>CANCEL>START (annuler-annuler-mise en marche) ou OFF>OFF>ON (arrêt-arrêt-marche) en moins de 5 secondes.
3. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 ou 6, selon le modèle, pour afficher les informations suivantes :
   - Control Reset (réinitialisation du module de commande)
   - Usage (utilisation)
   - Engineering mode (mode ingénierie)

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

- Test mode (mode de test)
- Faults (anomalies)
- Version
- Display (affichage)
- Semi Automatic test mode (mode de test semi-automatique)

4. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 et 6 jusqu'à afficher "Test mode" (mode de test). Appuyer ensuite sur la touche Start (mise en marche).

5. Pour activer manuellement les relais en mode de test, appuyer sur les touches suivantes :

Touche utilisée	Relais activé
Bake (supérieur)	K2 (élément de cuisson au four) marche/arrêt
Broil (supérieur)	K1 (élément de cuisson au gril) marche/arrêt
Convect (supérieur)	K3 (élément de convection) marche/arrêt
Clean (nettoyage)	K10 et K11 (verrou de porte motorisé) marche/arrêt
Bake (inférieur)	K4 (élément de cuisson au four) marche/arrêt
Broil (inférieur)	K5 (élément de cuisson au gril) marche/arrêt
7	K9 (ventilateur de convection supérieur) marche/arrêt
4	K12 (ventilateur de refroidissement VÉ supérieur) marche/arrêt
8	K8 (ventilateur de refroidissement VB supérieur) marche/arrêt
Lampe du four	K6 (lampe du four) marche/arrêt
5	K7 (ventilateur de refroidissement inférieur) marche/arrêt

REMARQUE :

- En mode de test, les relais à disjonction bipolaire (DLB) K13 et K14 sont activés automatiquement.

Lorsqu'un relais est activé, la lettre correspondante indiquée dans le tableau s'affiche.

Relais activé	Affichage
Cuisson au four	b
Cuisson au gril	r
Cuisson par convection	c
Ventilateur de refroidissement	C (caractère le moins significatif sur l'affichage de l'heure)
Ventilateur de refroidissement VÉ	CH
Ventilateur de refroidissement VB	CL
Porte ouverte	I
Porte fermée	0
Lampe du four	%
Loquet motorisé (MDL) verrouillé	L
Loquet motorisé (MDL) déverrouillé	U

Si le module de commande détecte que le capteur de la cavité est ouvert ou non connecté, l'affichage indique "0Pn" (open, ouvert). Si le module de commande détecte que le capteur de la cavité est en court-circuit, l'affichage indique "Srt" (short, court-circuit).

6. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 et 6 jusqu'à afficher "Usage" (utilisation). Appuyer ensuite sur la touche Start (mise en marche) ou On (marche).

7. Sélectionner le temps de fonctionnement ("On") des différents modes pour chaque cavité afin de vérifier leur utilisation (valeurs en heures).

8. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 et 6 jusqu'à afficher "Version". Appuyer ensuite sur la touche Start (mise en marche) ou On (marche).

9. Vérifier la version du logiciel.

10. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 et 6 jusqu'à afficher "Display" (affichage). Appuyer ensuite sur la touche Start (mise en marche) ou On (marche).

11. Vérifier que tous les segments de l'afficheur sont allumés.
12. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 et 6 jusqu'à afficher "Control Reset" (réinitialisation du module de commande). Appuyer ensuite sur la touche Start (mise en marche) ou On (marche).
13. Le module de commande est réinitialisé par logiciel.
14. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 et 6 jusqu'à afficher "Faults" (anomalies). Appuyer ensuite sur la touche Start (mise en marche) ou On (marche).
15. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 et 6 pour parcourir les erreurs et consulter toutes les anomalies mémorisées.
16. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 et 6 jusqu'à afficher "Semi Auto test" (test semi-automatique). Appuyer ensuite sur la touche Start (mise en marche) ou On (marche).
    - Le test semi-automatique est la procédure de diagnostic améliorée, dans laquelle le module de commande teste automatiquement toutes les charges de ses relais et E/S et signale les anomalies et défaillances.
17. Ouvrir et fermer la porte du four au moment demandé.
18. Appuyer sur la touche appropriée pour indiquer "Yes" (oui) ou "No" (non) pour le relais de composant soumis au test. Le module de commande affiche les codes d'anomalie de composant appropriés au format "F#E#"; la description de l'anomalie du composant est également indiquée.
19. Si aucune anomalie n'est détectée, l'écran de commande affiche "Control good - No Fault Found" (module de commande correct, aucune anomalie détectée).
20. Ne pas remplacer le module de commande, sauf si l'afficheur indique que le module de commande ne fonctionne pas ou si une instruction l'exige.

REMARQUES :

- La touche Cancel (annuler) ou Off (arrêt) peut être utilisée à tout moment en mode de diagnostic ou dans l'un des sous-menus. Appuyer sur la touche Cancel (annuler) ou Off (arrêt) pour que le module de commande revienne à l'écran indiquant l'heure du jour.
- L'accès au mode de diagnostic annule toute activité en cours du four.
- Attendre que le four ait refroidi avant d'entrer dans le mode de diagnostic.
- Le test semi-automatique est une fonction d'autodiagnostic intégrée au module de commande du four.
- Le mode de diagnostic s'interrompt automatiquement après 5 minutes d'inactivité pour revenir à l'écran indiquant l'heure du jour.
- Pour effacer tous les codes d'erreur : accéder au mode de diagnostic en appuyant sur CANCEL>CANCEL>START (annuler-annuler-mise en marche) ou OFF>OFF>ON (arrêt-arrêt-marche) en moins de 5 secondes. Appuyer sur les touches TEMP/TIME (temp/heure) "+" et "-" (ou "More" [plus] et "Less" [moins]) ou sur les touches 3 ou 6 jusqu'à afficher "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer tous les codes d'erreur.

Procédure générale : test de diagnostic/codes d'anomalie

1. Brancher le four ou connecter la source de courant électrique.
2. Accéder au mode de diagnostic.
3. Appuyer sur la touche Start (mise en marche) ou On (marche) pour consulter les codes d'anomalie.

La séquence ci-dessous présente la méthode pour interpréter les codes d'anomalie :

1. Tous les témoins à DEL clignotent (1 s allumé, 1 s éteint).
2. Le nombre de clignotements des DEL s'affiche. Par exemple, si le chiffre 5 s'affiche, les DEL ont clignoté 5 fois.
3. Un code s'affiche, suivi 2 secondes plus tard par un autre code.
4. Le premier code affiché indique le nombre qui suit F, le deuxième code le nombre qui suit E.
5. Une pause de 5 secondes suit le code "E" pour distinguer les codes d'anomalie.
6. La séquence des codes d'anomalie reste active sur l'afficheur tant que la touche Start (mise en marche) ou On (marche) n'est pas enfoncée.
7. Appuyer sur la touche Start (mise en marche) ou On (marche) pour afficher le code d'anomalie suivant.

REMARQUES :

- L'accès au mode de diagnostic annule toute opération du four en cours.
- Attendre que le four et la table de cuisson aient refroidi avant d'entrer dans le mode de diagnostic.
- A maximum of 10 error codes are saved in memory.

Le mode de service s'interrompt automatiquement après 5 minutes pour revenir à l'affichage de l'heure.

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

Procédures de résolution des codes de défaillance/erreur présentés sur l'afficheur

CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
	Feature Not Available (fonction non disponible) Ce message défile sur l'affichage lorsqu'une défaillance est détectée pendant que l'utilisateur saisit les données de programmation initiales et lorsque l'activation d'une fonction bloquée est tentée. Des circonstances extérieures peuvent également provoquer un mode d'anomalie fantôme.	À tout moment	**1.** Éteindre et rallumer l'appareil (patienter 30 secondes avant la remise sous tension). Si le message d'erreur s'affiche à nouveau, passer à l'étape 2; s'il n'a pas réapparu après 120 secondes, passer à l'étape 6. **2.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **3.** Remplacer la carte de commande principale. **4.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **5.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. **6.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.
F1E0	**EEPROM – erreur communication** Le module de commande s'est verrouillé en raison d'une anomalie de communication imprévue. Cette erreur est souvent corrigée en éteignant l'appareil, puis en le rallumant.	Dès que le module de commande détecte un événement imprévu	**1.** Éteindre et rallumer l'appareil (patienter 30 secondes avant la remise sous tension). Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, passer à l'étape 2; s'il n'a pas réapparu après 120 secondes, passer à l'étape 6. **2.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **3.** Remplacer la carte de commande principale. **4.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **5.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. **6.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F1E1	**RTD supérieur non étalonné** Le module de commande principal est verrouillé car le convertisseur A/N supérieur n'est pas étalonné.	Dans les 20 secondes après la perte de l'étalonnage de la diode RTD	**1.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **2.** Remplacer la carte de commande principale. **3.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **4.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. **5.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.
F1E2	**RTD inférieur non étalonné** Le module de commande principal est verrouillé car le convertisseur A/N inférieur n'est pas étalonné.	Dans les 20 secondes après la perte de l'étalonnage de la diode RTD	**1.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **2.** Remplacer la carte de commande principale. **3.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **4.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. **5.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F1E5	**Utilisation du capteur hors plage** Le module de commande s'est verrouillé en raison d'un problème interne relatif à une valeur du capteur. Fours combinés : Le commande du micro-ondes s'est verrouillé en raison d'un problème interne relatif à une valeur du capteur.	Dans les 60 secondes après la détection par le module de commande principal d'une valeur de capteur non reconnue	**1.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **2.** Remplacer la carte de commande principale. **3.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **4.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. **5.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur. Fours combinés : **1.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **2.** Vérifier les connexions suivantes sur le gestionnaire du four à micro-ondes: **a.** Relais 4903 **b.** Connecteur P8 **3.** Vérifier les connexions suivantes sur l'onduleur du four à micro-ondes : **a.** CN701 **b.** CN702 **c.** CN703 **4.** Si la porte fonctionne correctement et toutes les connexions sont correctes, remplacer le gestionnaire du four à micro-ondes. **5.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **6.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. **7.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

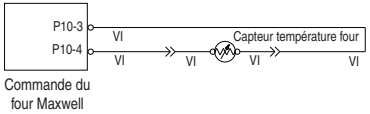
CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F1E7	**Thermistance de la carte électronique ouverte ou court-circuitée** Le module de commande principal s'est verrouillé après avoir détecté une valeur du capteur de température embarqué supérieure à 150 °C (302 °F) ou inférieure à -10 °C (14 °F).	Dans les 20 secondes après la détection d'une valeur hors plage de la thermistance embarquée	**1.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **2.** Remplacer la carte de commande principale. **3.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la mise en marche. **4.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. **5.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.
F1E9	**File d'attente WIDE pleine** Le module de commande s'est verrouillé en raison de la saturation du bus de données. Cette erreur est souvent corrigée en éteignant l'appareil, puis en le rallumant.	Dans les 60 secondes après la saturation du bus de données	**1.** Éteindre et rallumer l'appareil (patienter 30 secondes avant la remise sous tension). Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, passer à l'étape 2; s'il n'a pas réapparu après 120 secondes, passer à l'étape 6. **2.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **3.** Remplacer la carte de commande principale. **4.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la mise en marche. **5.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. **6.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

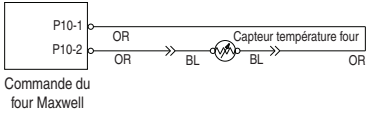
À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F2E0	**Clavier déconnecté** Le module de commande principal ne détecte plus le clavier.	Dans les 60 secondes après la déconnexion du clavier	**1.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **2.** Vérifier les connexions entre le clavier et le module de commande principal (connecteur P12). Si les connexions présentent du jeu/ sont débranchées, les reconnecter. **3.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **4.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. Patienter 60 secondes pour que le module de commande principal détecte le clavier. Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, passer à l'étape 5; s'il ne réapparaît pas, passer à l'étape 11. **5.** Inspecter le connecteur du clavier, son câble et le connecteur P12 du module de commande principal à la recherche de détériorations (languette de verrouillage cassée, broches tordues, etc.). En cas de détérioration visible, remplacer les composants endommagés. **6.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **7.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. Patienter 60 secondes pour que le module de commande principal détecte le clavier. Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, passer à l'étape 8; s'il ne réapparaît pas, passer à l'étape 11. **8.** Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, remplacer les composants dans l'ordre de probabilité de défaillance suivant : **a.** Câble du clavier **b.** Clavier **c.** Module de commande principal **9.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **10.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **11.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

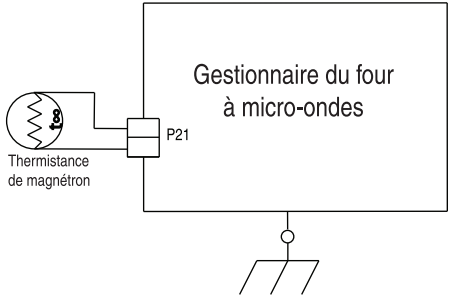
CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F2E1	**Touche bloquée** Le module de commande principal a détecté qu'une touche a été enfoncée pendant une longue période. L'utilisateur a peut-être maintenu une touche enfoncée pendant trop longtemps.	Dans les 120 secondes après avoir maintenu une touche enfoncée	**1.** Éteindre et rallumer l'appareil (patienter 30 secondes avant la remise sous tension). Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, passer à l'étape 2; s'il n'a pas réapparu après 120 secondes, passer à l'étape 6. **2.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **3.** Remplacer le clavier. **4.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **5.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **6.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.
F2E2	**Erreur de la touche Cancel ou Off** Le module de commande principal a détecté que la touche Cancel (annulation) ou Off (arrêt) a été enfoncée pendant une longue période. L'utilisateur a peut-être maintenu une touche enfoncée pendant trop longtemps.	Dans les 20 secondes après avoir maintenu une touche enfoncée	**1.** Éteindre et rallumer l'appareil (patienter 30 secondes avant la remise sous tension). Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, passer à l'étape 2; s'il n'a pas réapparu après 20 secondes, passer à l'étape 6. **2.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **3.** Remplacer le clavier. **4.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **5.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **6.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

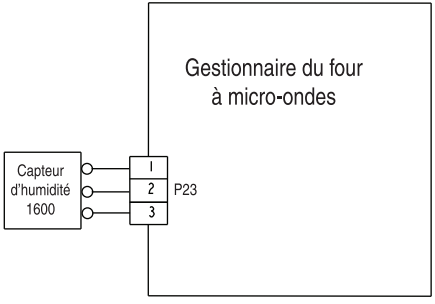
À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F3E0	**Capteur principal (supérieur) ouvert ou court-circuité** Le module de commande principal a détecté une valeur de température de la cavité supérieure >995 °F (535 °C) ou <0 °F (-18 °C).  Commande du four Maxwell	Dans les 20 secondes après avoir activé une fonction de cuisson ou de nettoyage	**1.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **2.** Rechercher sur le connecteur P10 du module de commande principal une éventuelle broche ou connexion mal établie. Si tel est le cas, la reconnecter ou remplacer le câblage et passer à l'étape 10. Si tel n'est pas le cas, passer à l'étape 3. **3.** Mesurer la résistance entre les broches P10-3 et P10-4 du module de commande principal. À température ambiante, la résistance du capteur de température doit être comprise entre 1000 Ω et 1200 Ω. Rebrancher le connecteur P10. Si la résistance mesurée appartient à l'intervalle, passer à l'étape 4. Si la résistance mesurée n'appartient pas à l'intervalle, passer à l'étape 9. **4.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **5.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **6.** Choisir une fonction de cuisson (par exemple cuisson au four). Si le code d'erreur n'a pas réapparu après 20 secondes, passer à l'étape 12; s'il s'affiche à nouveau, passer à l'étape 7. **7.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **8.** Remplacer le module de commande principal et passer à l'étape 10. **9.** Inspecter les connexions du capteur de température de la cavité supérieure. Le débrancher et mesurer la résistance entre ses bornes. À température ambiante, la résistance du capteur de température doit être comprise entre 1000 Ω et 1200 Ω. Si la résistance mesurée n'est pas dans cet intervalle, remplacer le capteur de température. Si la résistance mesurée appartient à l'intervalle, remplacer le câblage. **10.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **11.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **12.** Choisir une fonction de cuisson (par exemple cuisson au four) et vérifier après 20 secondes que le code d'erreur ne s'affiche plus. Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

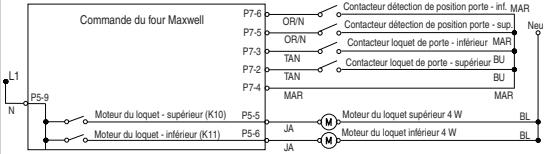
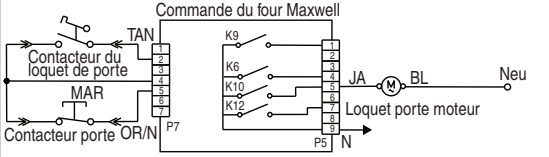
CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F3E1	**Capteur principal (inférieur) ouvert ou court-circuité** Le module de commande principal a détecté une valeur de température de la cavité inférieure >995 °F (535 °C) ou <0 °F (-18 °C).  	Dans les 20 secondes après avoir activé une fonction de cuisson ou de nettoyage	**1.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **2.** Rechercher sur le connecteur P10 du module de commande principal une éventuelle broche ou connexion mal établie. Si tel est le cas, la reconnecter ou remplacer le câblage et passer à l'étape 10. Si tel n'est pas le cas, passer à l'étape 3. **3.** Mesurer la résistance entre les broches P10-1 et P10-2 du module de commande principal. À température ambiante, la résistance du capteur de température doit être comprise entre 1000 Ω et 1200 Ω. Rebrancher le connecteur P10. Si la résistance mesurée appartient à l'intervalle, passer à l'étape 4. Si la résistance mesurée n'appartient pas à l'intervalle, passer à l'étape 9. **4.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **5.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **6.** Choisir une fonction de cuisson (par exemple cuisson au four). Si le code d'erreur n'a pas réapparu après 20 secondes, passer à l'étape 12; s'il s'affiche à nouveau, passer à l'étape 7. **7.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **8.** Remplacer le module de commande principal et passer à l'étape 10. **9.** Inspecter les connexions du capteur de température de la cavité inférieure. Le débrancher et mesurer la résistance entre ses bornes. À température ambiante, la résistance du capteur de température doit être comprise entre 1000 Ω et 1200 Ω. Si la résistance mesurée n'est pas dans cet intervalle, remplacer le capteur de température. Si la résistance mesurée appartient à l'intervalle, remplacer le câblage. **10.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **11.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **12.** Choisir une fonction de cuisson (par exemple cuisson au four) et vérifier après 20 secondes que le code d'erreur ne s'affiche plus. Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

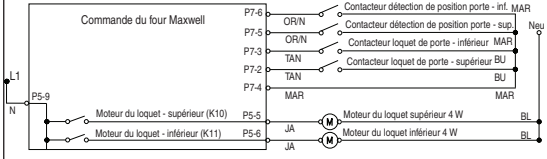
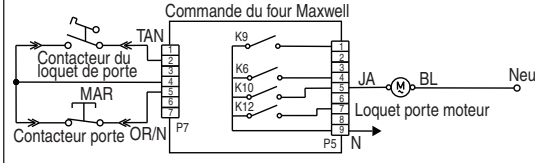
À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F4E1	**Thermistance du magnétron du four à micro-ondes ouvert ou courtcircuité** Le capteur s'ouvre lorsque la lecture de température est supérieure à 995 °F (535 °C). Le capteur est court-circuité lorsque la lecture de température est inférieure à -0,4 °F (-18 °C). 	Dans les 60 secondes suivant le rétablissement de l'alimentation	**1.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **2.** Verifier le connecteur P21 du gestionnaire du four a micro-ondes. **3.** Debrancher le connecteur P21 et mesurer la resistance de la thermistance. Sa resistance doit etre de 27,8 kΩ a 25 °C (77 °F). **4.** Verifier que la thermistance n'est pas court-circuitee a la terre. Si les controles sur la thermistance ne sont pas corrects, la remplacer. Si les controles sur la thermistance sont corrects, remplacer le gestionnaire du four a micro-ondes. **5.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **6.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **7.** Pour verifier si le code d'erreur est toujours present, lancer une fonction de cuisson dans le four a microondes et patienter une minute. **8.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

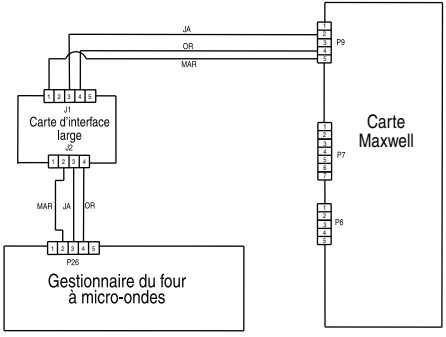
CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F4E4	**Capteur d'humidité du four à micro-ondes ouvert ou court-circuité** L'ohmmètre détecte une résistance beaucoup plus faible ou importante que la valeur approximative de 2800 Ω à 77 °F ± 10 °F (25 °C ± 10 °C). 	Dans les 60 secondes après avoir activé une fonction de cuisson ou de nettoyage	**1.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **2.** Vérifier le connecteur P23 du gestionnaire du four à micro-ondes. **3.** Débrancher le connecteur P23 et mesurer la résistance du capteur. La résistance entre les broches P23-3 et P23-1 doit être la même qu'entre les broches P23-3 et P23-2. **4.** Vérifier que le capteur n'est pas court-circuité à la terre. Si les contrôles sur un capteur ne sont pas corrects, le remplacer. Si les contrôles sur les capteurs sont corrects, remplacer le gestionnaire du four à micro-ondes. **5.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **6.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **7.** Pour verifier si le code d'erreur est toujours present, lancer une fonction de cuisson dans le four a microondes et patienter une minute. **8.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F5E0	**Non-concordance entre les contacteurs de la porte et du loquet.** Le module de commande principal détecte que la porte est verrouillée alors qu'elle devrait être déverrouillée. Le loquet motorisé fonctionne pendant 3 tours complets pour tenter un déverrouillage, après quoi il s'arrête dans la position calculée déverrouillée. Une fois ce processus terminé, l'anomalie est mémorisée.  	Lorsque le loquet doit être déverrouillé	**1.** Vérifier le verrouillage de la porte. Si la porte est verrouillée, passer à l'étape 2. Si la porte est déverrouillée, débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique et passer à l'étape 9. **2.** Appuyer sur la touche CANCEL, OFF>CANCEL, OFF>START ou ON. Si le module de commande n'accède pas au mode de diagnostic, répéter l'opération. **3.** Appuyer sur la touche Clean (nettoyage) dans le mode de diagnostic pour activer le loquet motorisé. Si la porte se déverrouille, passer à l'étape 10. Sinon, passer à l'étape 4. **4.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **5.** Observer si la porte est voilée ou mal alignée. **6.** Rechercher d'éventuelles connexions mal établies ou bornes débranchées sur le connecteur P5 du module de commande principal et le loquet motorisé. **7.** Vérifier la continuité entre le module de commande principal et le loquet motorisé (P5-5 pour le loquet motorisé supérieur, P5-6 pour le loquet motorisé inférieur). **8.** Mettre l'appareil sous tension, répéter les étapes 2 et 3 et mesurer la tension entre le module de commande principal (P5-5 pour le loquet motorisé supérieur, P5-6 pour le loquet motorisé inférieur) et le neutre pour vérifier que le loquet motorisé est alimenté. Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. En l'absence de tension, remplacer le module de commande principal et passer à l'étape 10. Si une tension est mesurée, passer à l'étape 9. **9.** Remplacer le loquet motorisé. Mettre l'appareil sous tension et répéter les étapes 2 et 3 pour vérifier que le loquet motorisé fonctionne. Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **10.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **11.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **12.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F5E1	**Loquet inopérant** Le loquet de porte ne se verrouille pas ni ne se déverrouille. Le loquet motorisé fonctionne pendant 3 tours complets pour tenter un verrouillage/déverrouillage, après quoi il s'arrête dans la position calculée déverrouillée. Une fois ce processus terminé, l'anomalie est mémorisée.  	Le loquet est en cours de verrouillage ou de déverrouillage	**1.** Appuyer sur la touche CANCEL, OFF>CANCEL, OFF>START ou ON. Si le module de commande principal n'accède pas au mode de diagnostic, répéter l'opération. **2.** Appuyer sur la touche Clean (nettoyage) dans le mode de diagnostic pour activer le loquet motorisé. Si la porte se verrouille et se déverrouille, passer à l'étape 10. Si la porte ne se verrouille/déverrouille pas, passer à l'étape 3. **3.** Répéter les étapes 1 et 2 tout en mesurant la tension entre la borne P5-5 et le neutre (loquet supérieur) ou P5-6 et le neutre (loquet inférieur). En l'absence d'une tension correcte (120 VCA), passer à l'étape 4; si la mesure est correcte, passer à l'étape 5. **4.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. Remplacer le module de commande principal et passer à l'étape 8. **5.** Répéter les étapes 1 et 2 tout en mesurant la tension aux bornes du loquet de porte motorisé. En l'absence d'une tension correcte (120 VCA), passer à l'étape 6; si la mesure est correcte, passer à l'étape 7. **6.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. Remplacer le câblage entre le loquet de porte motorisé et le module de commande principal, puis passer à l'étape 8. **7.** Observer si la porte est voilée ou mal alignée. En l'absence d'obstacles visibles, débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le loquet motorisé. **8.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **9.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. **10.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F6E0	**Perte de communication avec le four à micro-ondes** La commande principale ne détecte plus les signaux ou la communication provenant du gestionnaire de micro-ondes de l'électroménager. 	Dans les 60 secondes suivant le rétablissement de l'alimentation	**1.** S'assurer que la carte du four à micro-ondes est alimentée. Ouvrir la porte du four à micro-ondes pour vérifier si la lampe s'allume. **2.** Débrancher le four ou déconnecter la source de courant électrique. **3.** Si la lampe fonctionne normalement, passer à l'étape 5. Si la lampe ne fonctionne pas, vérifier le faisceau de câblage du four à micro-ondes. **4.** Vérifier le branchement entre le connecteur P9 de la carte Maxwell du four et le connecteur J1 de la carte d'interface large. **5.** Vérifier les branchements entre le connecteur J2 de la carte d'interface large et le connecteur P26 du gestionnaire du four| à micro-ondes. **6.** Si les connexions sont correctes, remplacer la carte d'interface large. **7.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **8.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **9.** Observer le fonctionnement pendant plus de 1 minute. **10.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur. **11.** Si les problèmes persistent, débrancher le four ou déconnecter la source de courant électrique. **12.** Remplacer le gestionnaire du four à micro-ondes. **13.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **14.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **15.** Observer le fonctionnement pendant plus de 1 minute. **16.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

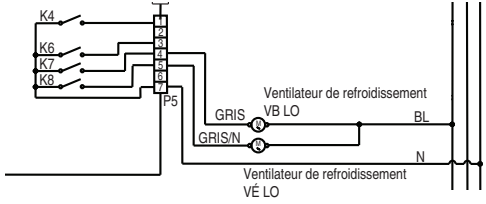
CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F6E1	**Cuisson – température excessive** Le module de commande détecte une température du four > à 601 °F (316 °C) alors qu'il n'est pas dans un programme d'autonettoyage. La cavité concernée est verrouillée jusqu'à ce que le module de commande détecte une température du four < à 601 °F (316 °C).	Dans les 60 secondes après la détection par le module de commande d'une température excessive	**1.** Estimer la température de la cavité concernée. Si la cavité concernée a atteint une température proche de la température ambiante, passer à l'étape 2. Si la cavité concernée est proche de 600 °F (316 °C), passer à l'étape 5. **2.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. Rechercher sur le connecteur P10 du module de commande principal une éventuelle broche ou connexion mal établie. Si tel est le cas, la reconnecter ou remplacer le câblage et passer à l'étape 8. Si tel n'est pas le cas, passer à l'étape 3. **3.** Mesurer la résistance entre les broches P10-3 et P10-4 (cavité supérieure) et entre P10-1 et P10-2 (cavité inférieure) du connecteur correspondant sur le module de commande principal. À température ambiante, la résistance du capteur de température doit être comprise entre 1000 Ω et 1200 Ω. Le module de commande considère qu'une valeur de résistance supérieure à 2150 Ω correspond à une température supérieure à 600 °F (316 °C). Si la résistance dépasse 2150 Ω, passer à l'étape 4. Si la résistance est inférieure à 2150 Ω, remplacer le module de commande principal et passer à l'étape 8. **4.** Mesurer la résistance entre les bornes du capteur thermique. Si la résistance dépasse 2150 Ω, remplacer le capteur thermique. Si la résistance est inférieure à 2150 Ω, remplacer le câblage. Passer à l'étape 8. **5.** Un élément est alimenté alors qu'il ne devrait pas l'être. Déterminer l'élément alimenté en mesurant la tension entre les broches du module de commande (P2-3 et P15-1 pour l'élément de cuisson au four inférieur, P4-2 et P15-1 pour l'élément de cuisson au gril inférieur, P1-4 et P11-1 pour l'élément de cuisson au four supérieur, P3-1 et P11-1 pour l'élément de cuisson au gril supérieur). **6.** Une fois l'élément actif identifié, débrancher le connecteur P1 dans le cas d'un problème avec la cavité supérieure ou P2 en cas de problème avec la cavité inférieure. Répéter l'étape 5. S'il existe toujours une tension, débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique, remplacer le module de commande principal et passer à l'étape 8. Si tel n'est pas le cas, passer à l'étape 7.

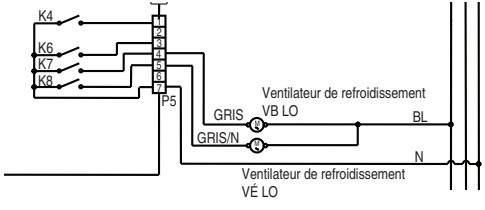
À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F6E1 (suite)	**Cuisson – température excessive**		**7.** Mesurer la tension de l'élément sur le câblage débranché pour confirmer que l'élément est toujours sous tension. Dans l'affirmative, des conducteurs sont en court-circuit. Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique, remplacer le câblage et passer à l'étape 8. **8.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **9.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. **10.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.
F6E2	**Nettoyage –température excessive** Le module de commande détecte une température du four > à 900 °F (482 °C) alors qu'il est dans un programme d'autonettoyage. Les programmes de cuisson et de nettoyage de la cavité concernée sont verrouillés jusqu'à ce que le module de commande détecte une température du four < à 900 °F (482 °C).	Dans les 60 secondes après la détection par le module de commande d'une température excessive	**1.** Estimer la température de la cavité concernée. Si la cavité concernée a atteint une température proche de la température ambiante, passer à l'étape 2. Si la cavité concernée est proche de 900 °F (482 °C), passer à l'étape 5. **2.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. Rechercher sur le connecteur P10 du module de commande principal une éventuelle broche ou connexion mal établie. Si tel est le cas, la reconnecter ou remplacer le câblage et passer à l'étape 8. Si tel n'est pas le cas, passer à l'étape 3. **3.** Mesurer la résistance entre les broches P10-3 et P10-4 (cavité supérieure) et entre P10-1 et P10-2 (cavité inférieure) du connecteur correspondant sur le module de commande principal. À température ambiante, la résistance du capteur de température doit être comprise entre 1000 Ω et 1200 Ω. Le module de commande considère qu'une valeur de résistance supérieure à 2700 Ω correspond à une température supérieure à 900 °F (482 °C). Si la résistance dépasse 2700 Ω, passer à l'étape 4. Si la résistance est inférieure à 2700 Ω, remplacer le module de commande principal et passer à l'étape 8. **4.** Mesurer la résistance entre les bornes du capteur thermique. Si la résistance dépasse 2700 Ω, remplacer le capteur thermique. Si la résistance est inférieure à 2700 Ω, remplacer le câblage. Passer à l'étape 8.

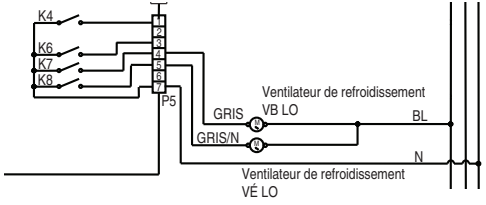
CODE	SIGNIFICATION	DÉLAI AVANT AFFICHAGE	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F6E2 (Suite)	**Nettoyage –température excessive** Le module de commande détecte une température du four > à 900 °F (482 °C) alors qu'il est dans un programme d'autonettoyage. Les programmes de cuisson et de nettoyage de la cavité concernée sont verrouillés jusqu'à ce que le module de commande détecte une température du four < à 900 °F (482 °C).	Dans les 60 secondes après la détection par le module de commande d'une température excessive	**5.** Un élément est alimenté alors qu'il ne devrait pas l'être. Déterminer l'élément alimenté en mesurant la tension entre les broches du module de commande (P2-3 et P15-1 pour l'élément de cuisson au four inférieur, P4-2 et P15-1 pour l'élément de cuisson au gril inférieur, P1-4 et P11-1 pour l'élément de cuisson au four supérieur, P3-1 et P11-1 pour l'élément de cuisson au gril supérieur). **6.** Une fois l'élément actif identifié, débrancher le connecteur P1 dans le cas d'un problème avec la cavité supérieure ou P2 en cas de problème avec la cavité inférieure. Répéter l'étape 5. S'il existe toujours une tension, débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique, remplacer le module de commande principal et passer à l'étape 8. Si tel n'est pas le cas, passer à l'étape 7. **7.** Mesurer la tension de l'élément sur le câblage débranché pour confirmer que l'élément est toujours sous tension. Dans l'affirmative, des conducteurs sont en court-circuit. Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique, remplacer le câblage et passer à l'étape 8. **8.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **9.** Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique. **10.** Vérifier que le fonctionnement est normal. Accéder au mode de diagnostic pour afficher l'écran "Faults" (anomalies). Appuyer sur START TIME (heure de mise en marche) ou DELAY START (mise en marche différée) pour effacer chaque code d'erreur.

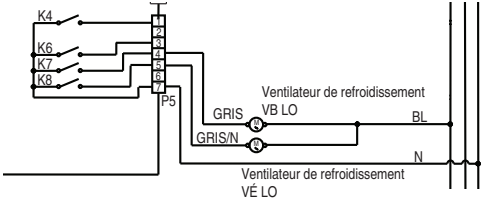
À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

CODE	SIGNIFICATION	SIGNIFICATION	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F8E0	**Vitesse trop lente de la vitesse basse du ventilateur** Le produit a rencontré un problème et ne peut plus être utilisé. 	-	**1.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique. **2.** Attendre au moins 30 secondes. **3.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. **4.** Accéder au mode de diagnostic et naviguer jusqu'à la liste d'activation de composants. **5.** Activer la vitesse basse du ventilateur de refroidissement. **6.** Vérifier la tension d'entrée aux broches P5-5 et neutre pour la vitesse élevée du ventilateur, puis aux broches P5-4 et neutre pour la vitesse basse du ventilateur pendant que le ventilateur de refroidissement fonctionne en effectuant les étapes suivantes. **7.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique. **8.** Brancher l'appareil de mesure de tension. **9.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. Mesurer la tension et confirmer que la lecture de tension est de 120 V. Si ce n'est pas le cas, débrancher le four ou déconnecter la source de courant électrique et passer à l'étape 13. Si tel est le cas, passer à l'étape 10. **10.** Vérifier que la tension d'entrée aux broches P4-1 et P4-2 est de 5 V CC. Si ce n'est pas le cas, débrancher le four ou déconnecter la source de courant électrique et passer à l'étape 13. Si tel est le cas, passer à l'étape 11. **11.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique. **12.** Remplacer le ventilateur de refroidissement. Passer à l'étape 15. **13.** Contrôler l'intégrité de tous les conducteurs du câblage et des connexions entre le gestionnaire du four et le ventilateur de refroidissement. Vérifier qu'il n'y a aucun court-circuit entre un conducteur et le châssis. Si le câblage est coincé ou endommagé, remplacer le faisceau de câblage du ventilateur de refroidissement. Passer à l'étape 15. Si le câblage est en bon état, passer à l'étape 14.

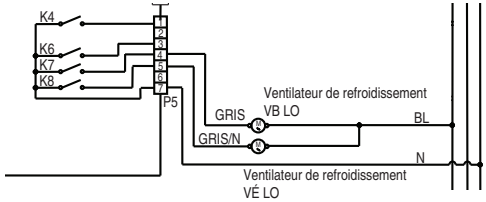
CODE	SIGNIFICATION	SIGNIFICATION	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F8E0 (suite)	**Vitesse trop lente de la vitesse basse du ventilateur**	-	**14.** Remplacer le gestionnaire du four. Passer à l'étape 15. **15.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la mise en marche. **16.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. **17.** Accéder au mode de diagnostic et vérifier que la vitesse du ventilateur fonctionne dans le four. (Vitesse élevée : 1 000 à 3 300, vitesse basse : 400-3 000) Une fois la vérification de vitesse du ventilateur terminée, retourner à la liste d'activation, activer la vitesse élevée du ventilateur de refroidissement, puis retourner à l'écran « More Information » (plus d'informations) pour connaître la vitesse du ventilateur.
F8E1	**Vitesse trop élevée de la vitesse basse du ventilateur** Le produit a rencontré un problème et ne peut plus être utilisé. 		**1.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique. **2.** Attendre au moins 30 secondes. **3.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. **4.** Accéder au mode de diagnostic et naviguer jusqu'à la liste d'activation de composants. **5.** Activer la vitesse basse du ventilateur de refroidissement. **6.** Vérifier la tension d'entrée aux broches P5-5 et neutre pour la vitesse élevée du ventilateur, puis aux broches P5-4 et neutre pour la vitesse basse du ventilateur pendant que le ventilateur de refroidissement fonctionne en effectuant les étapes suivantes. **7.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique. **8.** Brancher l'appareil de mesure de tension. **9.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. Mesurer la tension et confirmer que la lecture de tension est de 120 V. Si ce n'est pas le cas, débrancher le four ou déconnecter la source de courant électrique et passer à l'étape 13. Si tel est le cas, passer à l'étape 10. **10.** Vérifier que la tension d'entrée aux broches P4-1 et P4-2 est de 5 V CC. Si ce n'est pas le cas, débrancher le four ou déconnecter la source de courant électrique et passer à l'étape 13. Si tel est le cas, passer à l'étape 11. **11.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique.

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

CODE	SIGNIFICATION	SIGNIFICATION	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F8E1 (suite)	**Vitesse trop élevée de la vitesse basse du ventilateur** 	-	**12.** Remplacer le ventilateur de refroidissement. Passer à l'étape 15. **13.** Contrôler l'intégrité de tous les conducteurs du câblage et des connexions entre le gestionnaire du four et le ventilateur de refroidissement. Vérifier qu'il n'y a aucun court-circuit entre un conducteur et le châssis. Si le câblage est coincé ou endommagé, remplacer le faisceau de câblage du ventilateur de refroidissement. Passer à l'étape 15. Si le câblage est en bon état, passer à l'étape 14. **14.** Remplacer le gestionnaire du four. Passer à l'étape 15. **15.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la mise en marche. **16.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. **17.** Accéder au mode de diagnostic et vérifier que la vitesse du ventilateur fonctionne dans le four. (Vitesse élevée : 1 000 à 3 300, vitesse basse : 400-3 000) Une fois la vérification de vitesse du ventilateur terminée, retourner à la liste d'activation, activer la vitesse élevée du ventilateur de refroidissement, puis retourner à l'écran « More Information » (plus d'informations) pour connaître la vitesse du ventilateur.
F8E2	**Vitesse trop élevée de la vitesse basse du ventilateur** Le produit a rencontré un problème et ne peut plus être utilisé.	-	**1.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique. **2.** Attendre au moins 30 secondes. **3.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. **4.** Accéder au mode de diagnostic et naviguer jusqu'à la liste d'activation de composants. **5.** Activer la vitesse basse du ventilateur de refroidissement. **6.** Vérifier la tension d'entrée aux broches P5-5 et neutre pour la vitesse élevée du ventilateur, puis aux broches P5-4 et neutre pour la vitesse basse du ventilateur pendant que le ventilateur de refroidissement fonctionne en effectuant les étapes suivantes.

CODE	SIGNIFICATION	SIGNIFICATION	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F8E2 (suite)	**Vitesse trop élevée de la vitesse basse du ventilateur** 	-	**7.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique. **8.** Brancher l'appareil de mesure de tension. **9.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. Mesurer la tension et confirmer que la lecture de tension est de 120 V. Si ce n'est pas le cas, débrancher le four ou déconnecter la source de courant électrique et passer à l'étape 13. Si tel est le cas, passer à l'étape 10. **10.** Vérifier que la tension d'entrée aux broches P4-1 et P4-2 est de 5 V CC. Si ce n'est pas le cas, débrancher le four ou déconnecter la source de courant électrique et passer à l'étape 13. Si tel est le cas, passer à l'étape 11. **11.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique. **12.** Remplacer le ventilateur de refroidissement. Passer à l'étape 15. **13.** Contrôler l'intégrité de tous les conducteurs du câblage et des connexions entre le gestionnaire du four et le ventilateur de refroidissement. Vérifier qu'il n'y a aucun court-circuit entre un conducteur et le châssis. Si le câblage est coincé ou endommagé, remplacer le faisceau de câblage du ventilateur de refroidissement. Passer à l'étape 15. Si le câblage est en bon état, passer à l'étape 14. **14.** Remplacer le gestionnaire du four. Passer à l'étape 15. **15.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la mise en marche. **16.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. **17.** Accéder au mode de diagnostic et vérifier que la vitesse du ventilateur fonctionne dans le four. (Vitesse élevée : 1 000 à 3 300, vitesse basse : 400-3 000) Une fois la vérification de vitesse du ventilateur terminée, retourner à la liste d'activation, activer la vitesse élevée du ventilateur de refroidissement, puis retourner à l'écran « More Information » (plus d'informations) pour connaître la vitesse du ventilateur.

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

CODE	SIGNIFICATION	SIGNIFICATION	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F8E3	**Vitesse trop élevée de la vitesse élevée du ventilateur** The product is experiencing a problem and can no longer be used. 	-	**1.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique. **2.** Attendre au moins 30 secondes. **3.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. **4.** Accéder au mode de diagnostic et naviguer jusqu'à la liste d'activation de composants. **5.** Activer la vitesse basse du ventilateur de refroidissement. **6.** Vérifier la tension d'entrée aux broches P5-5 et neutre pour la vitesse élevée du ventilateur, puis aux broches P5-4 et neutre pour la vitesse basse du ventilateur pendant que le ventilateur de refroidissement fonctionne en effectuant les étapes suivantes. **7.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique. **8.** Brancher l'appareil de mesure de tension. **9.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. Mesurer la tension et confirmer que la lecture de tension est de 120 V. Si ce n'est pas le cas, débrancher le four ou déconnecter la source de courant électrique et passer à l'étape 13. Si tel est le cas, passer à l'étape 10. **10.** Vérifier que la tension d'entrée aux broches P4-1 et P4-2 est de 5 V CC. Si ce n'est pas le cas, débrancher le four ou déconnecter la source de courant électrique et passer à l'étape 13. Si tel est le cas, passer à l'étape 11. **11.** Débrancher le four ou couper l'alimentation électrique. **12.** Remplacer le ventilateur de refroidissement. Passer à l'étape 15. **13.** Contrôler l'intégrité de tous les conducteurs du câblage et des connexions entre le gestionnaire du four et le ventilateur de refroidissement. Vérifier qu'il n'y a aucun court-circuit entre un conducteur et le châssis. Si le câblage est coincé ou endommagé, remplacer le faisceau de câblage du ventilateur de refroidissement. Passer à l'étape 15. Si le câblage est en bon état, passer à l'étape 14.

CODE	SIGNIFICATION	SIGNIFICATION	ACTION CORRECTIVE SUGGÉRÉE
F8E3 (Suite)	**Vitesse trop élevée de la vitesse élevée du ventilateur** The product is experiencing a problem and can no longer be used.		**14.** Remplacer le gestionnaire du four. Passer à l'étape 15. **15.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la mise en marche. **16.** Brancher le four ou rétablir l'alimentation électrique. **17.** Accéder au mode de diagnostic et vérifier que la vitesse du ventilateur fonctionne dans le four. (Vitesse élevée : 1 000 à 3 300, vitesse basse : 400-3 000) Une fois la vérification de vitesse du ventilateur terminée, retourner à la liste d'activation, activer la vitesse élevée du ventilateur de refroidissement, puis retourner à l'écran « More Information » (plus d'informations) pour connaître la vitesse du ventilateur.
F9E0	**Câblage incorrect** Le câblage du produit est incorrect.	À chaque fois qu'une situation de produit incorrectement câblé est détectée	**1.** Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique. **2.** Vérifier les conducteurs et les connexions entre le module de commande principal (P6) et le cordon d'alimentation. **3.** Vérifier que le câblage L1-L2-N (raccordement) de la prise murale est correctement raccordé au bornier de l'appareil. Vérifier également que le câblage domestique est correctement raccordé entre le tableau électrique et la prise murale. **4.** Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. **5.** Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique. **6.** Lancer un programme d'autonettoyage et observer le fonctionnement pendant 1 minute pour vérifier que tout est normal.

Logique des relais

Modèles sans convection

Modes	Relais	
	Cuisson au four	Cuisson au gril
Cuisson au four (préchauffage standard) - Préchauffage	©	©
Cuisson au four (préchauffage standard) - Régime permanent	O	O
Cuisson au gril - Régime permanent	O	O
Maintien au chaud - Préchauffage	©	©
Maintien au chaud - Régime permanent	O	O
Autonettoyage	©	©
Autonettoyage (précis) - Préchauffage	©	©
Autonettoyage (précis) - Régime permanent	©	©
Nettoyage à la vapeur - Préchauffage A	©	©
Nettoyage à la vapeur - Préchauffage B	©	©
Nettoyage à la vapeur - Régime permanent	O	O

Modèles avec convection

Modes	Relais			
	Cuisson au four	Cuisson au grill	Anneau de convection	Ventilateur de convection - Vitesse haute
Cuisson au four (préchauffage standard) - Préchauffage	©	©	©	X
Cuisson au four (préchauffage standard) - Régime permanent	O	O	O	X
Cuisson au gril - Préchauffage	X	O	X	X
Cuisson au gril - Régime permanent	O	O	O	O
Maintien au chaud - Préchauffage	©	©	O	O
Maintien au chaud - Régime permanent	O	O	O	O
Cuisson au four par convection (préchauffage standard) - Préchauffage (convection véritable)	©	©	©	X
Cuisson au four par convection (préchauffage standard) - Régime permanent (convection véritable)	O	O	O	X
Cuisson au gril par convection (préchauffage standard) - Régime permanent (convection véritable)	O	O	O	X
Rôtissage par convection (préchauffage standard) - Préchauffage (convection véritable)	©	©	©	X

Modes	Relays			
	Cuisson au four	Cuisson au grill	Anneau de convection	Ventilateur de convection - Vitesse haute
Rôtissage par convection (préchauffage standard) - Régime permanent (convection véritable)	O	O	O	X
Recette avec cuisson par convection viande (préchauffage standard) - Préchauffage (convection véritable)	©	©	©	X
Recette avec cuisson par convection viande (préchauffage standard) - Régime permanent (convection véritable)	O	O	O	X
Recette avec cuisson par convection aliments cuits au four (préchauffage standard) - Préchauffage (convection véritable)	©	©	©	X
Recette avec cuisson par convection aliments cuits au four (préchauffage standard) - Régime permanent (convection véritable)	O	O	O	X
Recette avec cuisson par convection autres (préchauffage standard) - Préchauffage (convection véritable)	©	©	©	X

Modes	Relays			
	Cuisson au four	Cuisson au grill	Anneau de convection	Ventilateur de convection - Vitesse haute
Recette avec cuisson par convection autres (préchauffage standard) - Régime permanent (convection véritable)	O	O	O	X
Autonettoyage (précis) - Préchauffage	©	©	O	O
Autonettoyage (précis) - Régime permanent	©	©		
Nettoyage à la vapeur - Préchauffage A	©	©	O	O
Nettoyage à la vapeur - Préchauffage B	O	©	O	O
Nettoyage à la vapeur - Régime permanent	O	O	O	O

Légende

Marche	Arrêt	Actif ou inactif
X	O	©

REMARQUE : Pré A/B représente deux stades de préchauffage. On parle de régime permanent (Steady State en anglais, abrégé SS) une fois la température de préchauffage atteinte.

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

Tableau de test des composants

Pour mesurer correctement la tension, procéder comme suit :

1. Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Brancher l'appareil de mesure de tension.
3. Brancher le four ou reconnecter la source de courant électrique et mesurer la tension.
4. Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique.

	DE	À	RÉSISTANCE : MESURE SANS TENSION APPLIQUÉE	REMARQUES	TENSION NOMINALE
Contacteur de la porte supérieur	P7-4	P7-5	Porte ouverte = circuit ouvert Porte fermée = circuit fermé		5 VCC
Contacteur de la porte inférieur	P7-4	P7-6	Porte ouverte = circuit ouvert Porte fermée = circuit fermé		5 VCC
Loquet motorisé supérieur	P5-5	BL (neutre) P6-3	500-3000 Ω	Le loquet motorisé verrouille la porte au début du programme de nettoyage.	120 VCA
Loquet motorisé inférieur	P5-6	BL (neutre) P6-3	500-3000 Ω	Le loquet motorisé verrouille la porte au début du programme de nettoyage.	120 VCA
Capteur du four supérieur	P10-4	P10-3	1000 - 1200 Ω à température ambiante Mesurer uniquement la résistance et non la tension. La plage de température de fonctionnement va de -40 °F à 1100 °F (-40 °C à 593 °C).	Déconnecter le connecteur P10 du module de commande avant de mesurer la RDT.	NA
Capteur du four inférieur	P10-1	P10-2	1000-1200 Ω à température ambiante Mesurer uniquement la résistance et non la tension. La plage de température de fonctionnement va de -40 °F à 1100 °F (-40 °C à 593 °C).	Déconnecter le connecteur P10 du module de commande avant de mesurer la RDT.	NA

	DE	À	RÉSISTANCE : MESURE SANS TENSION APPLIQUÉE	REMARQUES	TENSION NOMINALE
Lampe du four	P5-4	BL (neutre) P6-3	0-40 Ω nominal		120 VCA
Contacteur inférieur à limite haute (limiteur thermique)	P15-2	L1	Circuit fermé : 0 Ω nominal Le contacteur se ferme à -31 °F (-35 °C) et s'ouvre à 311 °F ± 7 °F (155 °C ± 3,9 °C).	Le contacteur de limite haute s'ouvre en cas de température excessive.	240 VCA
Contacteur supérieur à limite haute (limiteur thermique)	P11-2	L2	Circuit fermé : 0 Ω nominal Le contacteur se ferme à -31 °F (-35 °C) et s'ouvre à 230 °F ± 10 °F (110 °C ± 5,5 °C).	Le contacteur de limite haute s'ouvre en cas de température excessive.	240 VCA
Élément de cuisson au four inférieur	P2-3	P15-1	10-40 Ω en nominal	Mesurer la tension en mode Bake (cuisson au four); Mise sous/hors tension en alternance des éléments de cuisson au four et de cuisson au gril lors de la chauffe.	240 VCA
Élément de cuisson au gril inférieur	P4-2	P15-1	10-40 Ω en nominal	Mesurer la tension en mode Broil (cuisson au gril). Seul l'élément de cuisson au gril est activé lors de la chauffe.	240 VCA
Élément de cuisson au four supérieur	P1-4	P11-1	10-40 Ω en nominal	Mesurer la tension en mode Bake (cuisson au four); Mise sous/hors tension en alternance des éléments de cuisson au four et de cuisson au gril lors de la chauffe.	240 VCA
Élément de cuisson au gril supérieur	P3-1	P11-1	10-40 Ω en nominal	Mesurer la tension en mode Broil (cuisson au gril). Seul l'élément de cuisson au gril est activé lors de la chauffe.	240 VCA
Élément de convection supérieur	P1-1	P11-1	30-40 Ω en nominal		120/240 VCA
Moteur du ventilateur de convection	P5-1	BL (neutre) P6-3	15-20 Ω en nominal (électrique) 30-35 Ω en nominal (gaz)	Le ventilateur de convection tourne seulement dans les modes avec convection.	120 VCA

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

	DE	À	RÉSISTANCE : MESURE SANS TENSION APPLIQUÉE	REMARQUES	TENSION NOMINALE
Ventilateur de refroidissement – supérieur – vitesse basse (VB)	P5-2	BL (neutre) P6-3	15-23 Ω nominal		120 VCA
Ventilateur de refroidissement – supérieur – vitesse élevée (VÉ)	P5-7	BL (neutre) P6-3	15-23 Ω nominal		120 VCA
Ventilateur de refroidissement – inférieur	P5-3	BL (neutre) P6-3	15-23 Ω nominal		120 VCA

REMARQUE : Le ventilateur de convection s'allume seulement après un délai de 5 minutes, quel que soit le mode de cuisson.

Tableau des fiches à connexion rapide

BROCHE	FONCTION
P1	**Connecteur E/S relais**
P1-1	Sortie K3 (convection supérieur)
P1-3	Entrée K2 L1A (cuisson au four supérieur)
P1-4	Sortie K2 (cuisson au four supérieur)
P2	**Connecteur E/S relais**
P2-1	Entrée K4 L1C (élément de cuisson au four inférieur)
P2-3	Sortie K4 (élément de cuisson au four inférieur)
P2-4	Entrée K3 L1B (convection supérieur)
P3	**Connecteur E/S relais**
P3-1	Sortie K1 (élément de cuisson au gril supérieur)
P3-2	Entrée K1 L1D (élément de cuisson au gril supérieur)
P4	**Connecteur E/S relais**
P4-1	Entrée K5 L1E (élément de cuisson au gril inférieur)
P4-2	Sortie K5 (élément de cuisson au gril inférieur)
P5	**Sorties relais basse puissance**
P5-1	K9 (ventilateur de convection supérieur)
P5-2	K8 (ventilateur de refroidi supérieur – VB)
P5-3	K7 (ventilateur de refroidi inférieur)
P5-4	K6 (lampe du four)

BROCHE	FONCTION
P5-5	K10 (loquet motorisé supérieur)
P5-6	K11 (loquet motorisé inférieur)
P5-7	K12 (ventilateur de refroidi supérieur - VÉ)
P5-8	Pas de connexion
P5-9	L1
P6	**Alimentation du circuit de commande**
P6-1	L1
P6-2	Pas de connexion
P6-3	Neutre
P6-4	Pas de connexion
P6-5	Châssis – Liaison à la terre
P7	**Entrées de commutation**
P7-1	Pas de connexion
P7-2	Contacteur 3, entrée contacteur du loquet motorisé supérieur
P7-3	Contacteur 4, entrée contacteur du loquet motorisé inférieur
P7-4	Impulsion contacteur loquet/porte
P7-5	Contacteur 1, entrée contacteur de porte supérieur
P7-6	Contacteur 2, entrée contacteur de porte inférieur
P7-7	Pas de connexion

À L'USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

BROCHE	FONCTION
P10	**Entrées capteur analogique**
P10-1	Analogique 1, RTD inférieure cavité du four
P10-2	VSS analogique
P10-3	VSS analogique
P10-4	Analogique 2, RTD supérieure cavité du four
P11	**Connecteur E/S relais**
P11-1	K14 sortie relais à disjonction bipolaire (DLB) - Four supérieur
P11-2	K14 entrée relais à disjonction bipolaire (DLB) - Four supérieur
P12	**Interface clavier**
P12-1	VDD
P12-2	Impulsion 1
P12-3	Impulsion 2
P12-4	Impulsion 3
P12-5	Impulsion 4
P12-6	Impulsion 5
P12-7	Impulsion 6
P12-8	Impulsion 7
P12-9	TERRE
P12-10	Retour 1
P12-11	Retour 2
P12-12	Retour 3
P12-13	Retour 4

BROCHE	FONCTION
P12-14	Retour 5
P12-15	Retour 6
P12-16	Retour 7
P12-17	Ouvert
P12-18	Annuler impulsion
P12-19	Retour d'annulation cavité supérieure
P12-20	Retour 8
P12-21	Retour d'annulation cavité inférieure
P12-22	Retour d'annulation zone de maintien au chaud
P13	**Carte d'affichage déporté**
P13-1	VFD_Filament
P13-2	VFD_DATA
P13-3	VFD_CLOCK
P13-4	VFD_LATCH
P13-5	VFD_BLANK
P13-6	+5 V
P13-7	+32 V
P13-8	+12 V_VFD
P13-9	GND_VFD
P13-10	Wide Data_IR
P13-11	IR_Wide Enable

BROCHE	FONCTION
P14	**Embase de coupure de surface**
P14-1	+12 VCC
P14-2	Terre

BROCHE	FONCTION
P15	**Connecteur E/S relais**
P15-1	K13 sortie relais à disjonction bipolaire (DLB) - Four inférieur
P15-2	K13 entrée relais à disjonction bipolaire (DLB) - Four inférieur

REMARQUE : P8 est un connecteur de programmation.

À L’USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT

Pour toute information sur les brevets, veuillez consulter
Pat. www.patent-listing.com

W11477615A

REMARQUE : Cette fiche contient des données techniques importantes.

À L’USAGE DU TECHNICIEN DE RÉPARATION UNIQUEMENT
NE PAS ENLEVER NI DÉTRUIRE

W11477615A
©2020 Tous droits réservés.

PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

Manual técnico

⚠ PELIGRO



Peligro de Choque Eléctrico

Las mediciones de voltaje para diagnóstico deberán ser realizadas solamente por técnicos autorizados.

Después de realizar mediciones de voltaje, desconecte el suministro de energía antes del servicio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

⚠ PELIGRO



Peligro de Choque Eléctrico

Las mediciones de voltaje para diagnóstico deberán ser realizadas solamente por técnicos autorizados.

Después de realizar mediciones de voltaje, desconecte el suministro de energía antes del servicio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

Información de seguridad acerca de las mediciones de voltaje

Al realizar mediciones de voltaje, deberá hacer lo siguiente:

- **Verifique que los controles estén en la posición de apagado, de modo que el aparato no comience a funcionar cuando se suministre energía.**
- **Deje suficiente espacio para realizar las mediciones de voltaje sin obstrucciones.**
- **Mantenga a otras personas a una distancia segura del aparato, para evitar heridas potenciales.**
- **Use siempre el equipo adecuado para realizar pruebas.**
- **Después de realizar las mediciones de voltaje, siempre desconecte el suministro de energía antes del servicio.**

IMPORTANTE: Componentes electrónicos sensibles a la descarga electrostática (ESD)

Los problemas de descarga electroestática se encuentran presentes en cualquier lugar. Las descargas electroestáticas pueden dañar o debilitar el ensamblaje del control electrónico. El nuevo ensamblaje del control puede parecer que funciona bien después de que se haya terminado la reparación, pero podrían ocurrir fallas en una fecha posterior debido a la tensión provocada por la descarga electroestática.

- Utilice una correa antiestática para muñeca. Conecte la correa para muñeca a un punto verde de conexión a tierra, o a una pieza de metal que no esté pintada en el artefacto

  -O BIEN-

  Toque varias veces con el dedo un punto verde de conexión a tierra o una pieza de metal que no esté pintada en el artefacto.

- Antes de sacar la pieza de su empaque, toque un punto verde de conexión a tierra o una pieza de metal que no esté pintada con la bolsa antiestática.
- Evite tocar las piezas electrónicas o los contactos terminales; manipule el ensamblaje del control electrónico solamente por los bordes.
- Cuando vuelva a empacar el ensamblaje del control electrónico que haya fallado en una bolsa antiestática, siga las instrucciones antes mencionadas.

Ajuste de la temperatura

1. Presione la tecla Settings (Ajustes) u Options (Opciones) hasta que aparezca en la pantalla Temp Calib (Calibración de temperatura).
2. Presione las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o “More” (Más) o “Less” (Menos) o las teclas con el número 3 o 6, dependiendo del modelo, para seleccionar el horno superior o inferior. Presione la tecla Start (Inicio) u On (Encendido) y siga las indicaciones. Después de 10 segundos, aparece en la pantalla la compensación actual (si la hay) en un rango de temperatura entre 18 °C (+30 °F) y -18 °C (-30 °F).
3. Al presionar las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o “More” (Más) o “Less” (Menos) o las teclas con el número 3 o 6, dependiendo del modelo, se ajustará la temperatura en un incremento de 3 °C (5 °F).
4. Presione la tecla Start (inicio) u On (Encendido) para activar la temperatura de compensación. Si no se presiona la tecla Start (Inicio) u On (Encendido), la compensación se ingresará automáticamente después de un minuto.
5. La regulación de la temperatura para hornear no puede producir temperaturas de funcionamiento superiores a 288 °C (550 °F) o inferiores a 77 °C (170 °F), según la medición en el centro de la cavidad del horno.

Una vez que se reguló la temperatura para hornear, las temperaturas de asar a la parrilla se compensan automáticamente al mismo grado.

Modo Diagnostics (Diagnóstico)

Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico antes de realizar las siguientes verificaciones:

- Una causa probable de la falla de control es la corrosión de las conexiones. Observe las conexiones y verifique la continuidad con un ohmiómetro.
- Todas las pruebas o comprobaciones deben hacerse con un VOM o DVM que tenga una sensibilidad de 20 000 Ω por voltio de CC o mayor.
- Controle todas las conexiones antes de reemplazar componentes, busque cables rotos o sueltos, terminales con falla o cables que no han sido ajustados lo suficiente en las conexiones. Los mazos dañados se deben cambiar completos. No repare un mazo.
- Se deben realizar controles de resistencia con el cable de suministro eléctrico desenchufado del tomacorriente y el mazo de cables o los conectores desconectados.

Procedimiento general: Pruebas de diagnóstico

1. Enchufe el horno o conecte el suministro eléctrico.

   IMPORTANTE: Dentro del modo de pruebas de diagnóstico hay numerosas características que puede usar el técnico de servicio. Las dos áreas que lo deben preocupar son la pantalla Faults (Fallas) (vea los pasos 14-15) y la pantalla Semi Automatic Test Mode (Modo de prueba semiautomática) (vea los pasos 16-20). La prueba semiautomática es una función de autodiagnóstico integrada del control del horno que le brindará toda la información necesaria para diagnosticar y reparar el horno correctamente. Siga la información de la pantalla para recorrer toda la prueba, identificar el código de falla y los componentes que requieran atención.
2. Para ingresar al modo Diagnostics (Diagnóstico), presione CANCEL>CANCEL>START (Cancelar>Cancelar>Inicio) o, en su defecto, OFF>OFF>ON (Apagar>Apagar>Encender) en 5 segundos.
3. Presione las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o “More” (Más) o “Less” (Menos) o las teclas con el número 3 o 6, dependiendo del modelo, para ver lo siguiente:
   - Control Reset (Restablecimiento de controles)
   - Usage (Uso)
   - Engineering mode (Modo de ingeniería)
   - Test mode (Modo de prueba)
   - Faults (Fallas)
   - Version (Versión)
   - Display (Pantalla)
   - Semi Automatic Test mode (Modo de prueba semiautomática)
4. Presione las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o “More” (Más) o “Less” (Menos) o las teclas con el número 3 o 6 hasta que se muestre el “Test Mode” (Modo de prueba), y luego presione la tecla Start (Inicio).

5. Para activar manualmente los relés en el modo de prueba, presione las teclas siguientes:

Tecla presionada	Relé activado
Bake upper (Hornear superior)	K2 (elemento de horneado) On/Off (Encendido/Apagado)
Broil upper (Asar a la parrilla superior)	K1 (elemento para asar) On/Off (Encendido/Apagado)
Convect (upper) (Convección superior)	K3 (elemento de convección) On/Off (Encendido/Apagado)
Clean (Limpieza)	K10 y K11 (traba de puerta motorizada (On/Off) (Encendido/Apagado)
Bake lower (Hornear inferior)	K4 (elemento para asar) On/Off (Encendido/Apagado)
Broil lower (Asar a la parrilla inferior)	K5 (elemento para asar) On/Off (Encendido/Apagado)
7	K9 (ventilador de convección superior) On/Off (Encendido/Apagado)
4	K12 (ventilador de refrigeración superior HS) On/Off (Encendido/Apagado)
8	K8 (ventilador de refrigeración superior LS) On/Off (Encendido/Apagado)
Oven Light (Luz del horno)	K6 (luz del horno) On/Off (Encendido/Apagado)
5	K7 (ventilador de refrigeración inferior) On/Off (Encendido/Apagado)

NOTA:

- En el modo de prueba, los relés de interrupción de línea doble (K13 y K14) se encienden automáticamente.

Cuando se activa un relé, aparece la letra correspondiente según se muestra en la tabla.

Relé activado	Display (Pantalla)
Hornear	b
Asar a la parrilla	r
Convección	c
Ventilador de refrigeración	C (es el dígito menos importante de la pantalla de la hora del día)
Ventilador de refrigeración HS	CH
Ventilador de refrigeración LS	CL
Puerta abierta	I
Puerta cerrada	0
Luz del horno	%
Traba motorizada trabada	L
Traba motorizada destrabada	U

Si el control detecta que el sensor de la cavidad está abierto o no está conectado, aparecerá “0Pn”. Si el control detecta que el sensor de la cavidad está en corto, aparecerá “Srt”.

6. Presione las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o More (Más) o Less (Menos) o las teclas con el número 3 o 6 hasta que se muestre Usage (Uso), y luego presione la tecla Start (Inicio) u On (Encendido).

7. Seleccione la hora de encendido para los diferentes modos para cada cavidad para verificar el modo de utilización (siempre en horas).

8. Presione las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o More (Más) o Less (Menos) o las teclas con el número 3 o 6 hasta que se muestre Version (Versión), y luego presione la tecla Start (Inicio) u On (Encendido).

9. Verifique la versión del software.

10. Presione las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o More (Más) o Less (Menos) o las teclas con el número 3 o 6 hasta que se muestre Display (Pantalla), y luego presione la tecla Start (Inicio) u On (Encendido).

11. Verifique que todos los segmentos de la pantalla estén encendidos.

12. Presione las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o More (Más) o Less (Menos) o las teclas con el número 3 o 6 hasta que se muestre Control Reset (Restablecimiento de controles), y luego presione la tecla Start (Inicio) u On (Encendido).
13. Restablezca el control para restablecimiento blando de controles.
14. Presione las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o More (Más) o Less (Menos) o las teclas con el número 3 o 6 hasta que se muestre Faults (Fallas), y luego presione la tecla Start (Inicio) u On (Encendido).
15. Presione las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o More (Más) o Less (Menos) o las teclas con el número 3 o 6 para navegar a través de los errores, y ver las fallas registradas.
16. Presione las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o More (Más) o Less (Menos) o las teclas con el número 3 o 6 hasta que se muestre Semi Auto Test (Prueba semiautomática), y luego presione la tecla Start (Inicio) u On (Encendido).
    - La prueba automática es el procedimiento de diagnóstico mejorado en el cual el control prueba las cargas y la entrada/salida de todos los relés en el control de manera automática e informa los errores y las fallas.
17. Abra y cierre la puerta del horno cuando se le indique.
18. Presione la tecla correspondiente para indicar Sí o No para el relé del componente para la prueba deseada. El control mostrará los códigos de falla de los componentes apropiados en el formato “F#E#” (también aparece la descripción de la falla del componente).
19. Si no se detectan fallas, la pantalla del control mostrará el mensaje Control good - No Fault Found (Control correcto, no se encontraron fallas).
20. No reemplace el control a menos que la pantalla indique que no funciona o que se le indique que debe hacerlo.

NOTAS:

- La tecla Cancel (Cancelar) u Off (Apagar) se puede presionar en cualquier momento mientras el control está en modo Diagnostics (Diagnóstico) o en cualquiera de los submenús. Si se presiona la tecla Cancel (Cancelar) u Off (Apagar) el control volverá a la pantalla de la hora del día.
- Al ingresar al modo Diagnostics (Diagnóstico), se cancela cualquier funcionamiento activo del horno.
- Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) solo después de que el horno se enfríe.
- La prueba semiautomática es una función de autodiagnóstico integrada del control del horno.
- El tiempo del modo Diagnostics (Diagnóstico) se agota automáticamente y vuelve a la pantalla de la hora del día después de 5 minutos
- Para borrar todos los códigos de error: Para ingresar al modo Diagnostics (Diagnóstico), presione CANCEL>CANCEL>START (Cancelar>Cancelar>Inicio) o, en su defecto, OFF>OFF>ON (Apagar>Apagar>Encender) en 5 segundos. Presione las teclas TEMP/TIME (Temperatura/tiempo) “+” o “-” o More (Más) o Less (Menos) o las teclas con el número 3 o 6 hasta que se muestre Faults (Fallas). Presione START TIME (Tiempo de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar todos los códigos de error.

Procedimiento general: Códigos de falla y prueba de diagnóstico

1. Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico.
2. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico).
3. Presione la tecla Start (inicio) u On (Encendido) para verificar los códigos de falla.

La siguiente secuencia proporciona información sobre cómo leer los códigos de falla:

1. Todas las luces LED se encenderán por 1 segundo y se apagarán por 1 segundo.
2. Se muestra la cantidad de veces que se encienden y apagan las luces LED. Por ejemplo: si se muestra el número “5”, las luces habrán parpadeado 5 veces.
3. Se mostrará un código seguido por un segundo código 2 segundos más tarde.
4. El primer código indica el número F; el segundo código representa el número E.
5. Una pausa de 5 segundos sigue al número E de los códigos de falla separados.
6. La secuencia del código de falla permanecerá en la pantalla hasta que se presione la tecla Start (Inicio) u On (Encendido).
7. Presione la tecla Start (inicio) u On (Encendido) para ver los siguientes códigos de falla.

NOTAS:

- Al ingresar al modo Diagnostics (Diagnóstico), se cancela cualquier funcionamiento activo del horno.
- Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) solo después de que la superficie de cocción y el horno se enfríen.
- Un máximo de 10 códigos de error se guardan en la memoria.

El tiempo del modo de mantenimiento se agota automáticamente y vuelve a la pantalla de la hora del día después de 5 minutos.

PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

Procedimientos para reparar códigos de fallo/error que aparecen en la pantalla

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
	Característica no disponible Este mensaje se desplaza por la pantalla cuando se detecta una falla mientras que el usuario final ingresa la información durante la programación inicial y también cuando se intenta utilizar una función bloqueada. Los eventos externos también pueden inducir al modo de falla fantasma.	En cualquier momento	**1.** Ciclo de potencia de la unidad (Espere 30 segundos antes de volver a conectar el suministro de energía.) Si el mensaje de error vuelve a aparecer, vaya al paso 2. Si el mensaje de error no vuelve a aparecer después de 120 segundos, vaya al paso 6. **2.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **3.** Reemplace el tablero de control principal. **4.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **5.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **6.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.
F1E0	**Error de comunicación EEPROM** El control principal se bloquea debido a un evento de comunicación inesperado. Esto se suele corregir si se apaga y se enciende el suministro de energía.	Inmediatamente después de que el control principal detecta un evento inesperado	**1.** Ciclo de potencia de la unidad (Espere 30 segundos antes de volver a conectar el suministro de energía.) Si el código de error vuelve a aparecer, vaya al paso 2. Si el código de error no vuelve a aparecer después de 120 segundos, vaya al paso 6. **2.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **3.** Reemplace el tablero de control principal. **4.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **5.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **6.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.
F1E1	**RTD superior sin calibrar** El control principal se encuentra bloqueado debido a que la A/D superior no se calibró.	Dentro de los 20 segundos de la pérdida de la calibración de RTD	**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Reemplace el tablero de control principal. **3.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **4.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **5.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F1E2	**RTD inferior sin calibrar** El control principal se encuentra bloqueado debido a que la A/D inferior no se calibró.	Dentro de los 20 segundos de la pérdida de la calibración de RTD	**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Reemplace el tablero de control principal. **3.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **4.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **5.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.
F1E5	**Utilización del sensor fuera de rango** El control principal se encuentra bloqueado debido a un problema interno con el valor del sensor. Para hornos combinados: El control del microondas se encuentra bloqueado debido a un problema interno con el valor del sensor.	Antes de que transcurran 60 segundos el control principal dejará de reconocer el valor del sensor	**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Reemplace el tablero de control principal. **3.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **4.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **5.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla. Para hornos combinados: **1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Revise las conexiones siguientes en el control del electrodoméstico de microondas: **a.** Relé 4903 **b.** Conector P8 **3.** Revise las conexiones siguientes en el conversor del microondas: **a.** CN701 **b.** CN702 **c.** CN703 **4.** Si la puerta funciona en forma adecuada y todas las conexiones son correctas, reemplace el control del electrodoméstico de microondas. **5.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **6.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **7.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

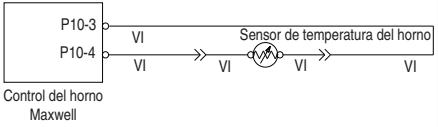
PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F1E7	**Termistor de PBC abierto o en cortocircuito** El control principal se encuentra bloqueado debido a que el sensor de temperatura integrado lee una temperatura superior a 150 °C (302 °F) o inferior a -10 °C (14 °F).	Antes de que transcurran 20 segundos desde que el valor del sensor del termistor excede su rango	**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Reemplace el tablero de control principal. **3.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **4.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **5.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.
F1E9	**Fila AMPLIA llena** El control principal se encuentra bloqueado debido a que el bus de datos se encuentra lleno. Esto se suele corregir si se apaga y se enciende el suministro de energía.	Antes de que transcurran 60 segundos desde que se llenó el bus de datos	**1.** Ciclo de potencia de la unidad (Espere 30 segundos antes de volver a conectar el suministro de energía.) Si el código de error vuelve a aparecer, vaya al paso 2. Si el código de error no vuelve a aparecer después de 120 segundos, vaya al paso 6. **2.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **3.** Reemplace el tablero de control principal. **4.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **5.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **6.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

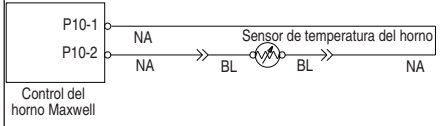
CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F2E0	**Teclado desconectado** El control principal no detecta el teclado.	Antes de que transcurran 60 segundos desde que el teclado se haya desconectado	**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Inspeccione la conexión del teclado al control principal (conector P12). Si la conexión está floja/desenchufada, vuelva a conectar. **3.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **4.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. Espere 60 segundos para que el control principal identifique el teclado. Si el código de error vuelve a aparecer, vaya al paso 5. Si el código de error no vuelve a aparecer, vaya al paso 11. **5.** Inspeccione el conector del teclado, el cable del teclado y el conector P12 del control principal en busca de indicios de daños (lengüeta de bloqueo agrietada, patillas dobladas, etc.). Si se encuentra algún daño, reemplace los componentes dañados. **6.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **7.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. Espere 60 segundos para que el control principal identifique el teclado. Si el código de error vuelve a aparecer, vaya al paso 8. Si el código de error no vuelve a aparecer, vaya al paso 11. **8.** Si el código de error vuelve a aparecer, reemplace los componentes en el siguiente orden de probabilidad de falla: **a.** Cable del teclado **b.** Teclado **c.** Control principal **9.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **10.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **11.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

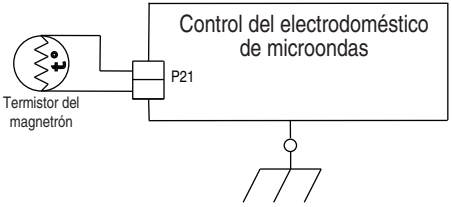
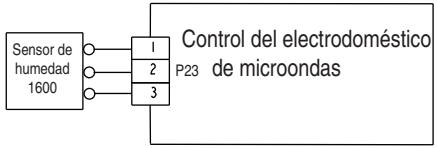
PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F2E1	**Teclado atascado** El control principal detectó que se ha presionado una tecla durante un tiempo prolongado. Esto podría ser el resultado de que el usuario presione una tecla demasiado tiempo.	En 120 segundos después de que mantenga apretada una tecla	**1.** Ciclo de potencia de la unidad (Espere 30 segundos antes de volver a conectar el suministro de energía.) Si el código de error vuelve a aparecer, vaya al paso 2. Si el código de error no vuelve a aparecer después de 120 segundos, vaya al paso 6. **2.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **3.** Reemplace el teclado. **4.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **5.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **6.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.
F2E2	**Error de tecla Cancel (cancelar) u Off (apagar)** El control principal detectó que se ha presionado la tecla Cancel (Cancelar) u Off (Apagar) durante un tiempo prolongado. Esto podría ser el resultado de que el usuario presione una tecla demasiado tiempo.	En 20 segundos después de que mantenga apretada una tecla	**1.** Ciclo de potencia de la unidad (Espere 30 segundos antes de volver a conectar el suministro de energía.) Si el código de error vuelve a aparecer, vaya al paso 2. Si el código de error no vuelve a aparecer después de 20 segundos, vaya al paso 6. **2.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **3.** Reemplace el teclado. **4.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **5.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **6.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

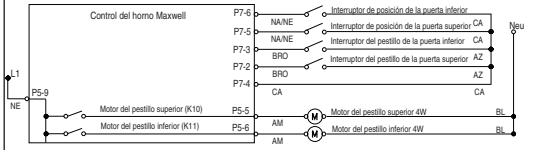
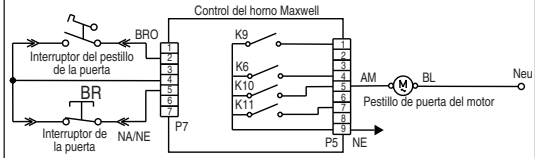
CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F3E0	**Sensor principal abierto o en cortocircuito (Superior)** El control principal detectó una lectura de temperatura de la cavidad superior > 535 °C (995 °F) o < -18 °C (0 °F).  	En 20 segundos después de activar una función de cocción o de limpieza	**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Inspeccione el conector P10 del control principal en busca de un terminal extraído o una conexión floja. Si encuentra este problema, reconecte o reemplace el mazo y vaya al paso 10. De lo contrario, vaya al paso 3. **3.** Resistencia de medición a través del conector P10-3 Y P10-4 del control principal. A temperatura ambiente, el sensor térmico debe presentar una lectura entre 1000 Ω y 1200 Ω. Vuelva a conectar P10. Si la medición de la resistencia se encuentra dentro del rango, vaya al paso 4. Si la medición de la resistencia no se encuentra dentro del rango, vaya al paso 9. **4.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **5.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **6.** Ingrese una función de cocción (p. ej. Bake [Hornear]). Si el código de error no vuelve a aparecer después de 20 segundos, vaya al paso 12. Si el código de error vuelve a aparecer, vaya al paso 7. **7.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **8.** Reemplace el control principal y vaya al paso 10. **9.** Inspeccione la conexión en el sensor térmico de la cavidad superior. Desconecte y mida la resistencia entre los sensores térmicos. A temperatura ambiente, el sensor térmico debe presentar una lectura entre 1000 Ω y 1200 Ω. Si los valores de resistencia están fuera del rango, reemplace el sensor térmico. Si los valores de resistencia están en del rango, reemplace el mazo. **10.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **11.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **12.** Ingrese una función de cocción (p. ej. Bake [Hornear]) y verifique que el código de error no aparezca después de 20 segundos. Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

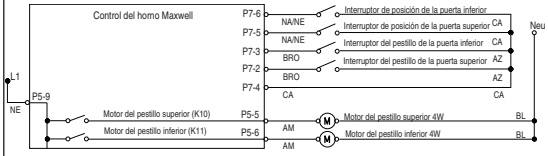
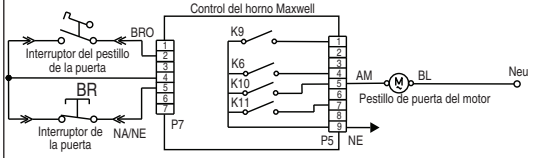
PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F3E1	**Sensor principal abierto o en cortocircuito (Inferior)** El control principal detectó una lectura de temperatura de la cavidad inferior > 535 °C (995 °F) o < -18 °C (0 °F). 	En 20 segundos después de activar una función de cocción o de limpieza	**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Inspeccione el conector P10 del control principal en busca de un terminal extraído o una conexión floja. Si encuentra este problema, reconecte o reemplace el mazo y vaya al paso 10. De lo contrario, vaya al paso 3. **3.** Resistencia de medición a través del conector P10-1 Y P10-2 del control principal. A temperatura ambiente, el sensor térmico debe presentar una lectura entre 1000 Ω y 1200 Ω. Vuelva a conectar P10. Si la medición de la resistencia se encuentra dentro del rango, vaya al paso 4. Si la medición de la resistencia no se encuentra dentro del rango, vaya al paso 9. **4.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **5.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **6.** Ingrese una función de cocción (p. ej. Bake [Hornear]). Si el código de error no vuelve a aparecer después de 20 segundos, vaya al paso 12. Si el código de error vuelve a aparecer, vaya al paso 7. **7.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **8.** Reemplace el control principal y vaya al paso 10. **9.** Inspeccione la conexión en el sensor térmico de la cavidad inferior. Desconecte y mida la resistencia entre los sensores térmicos. A temperatura ambiente, el sensor térmico debe presentar una lectura entre 1000 Ω y 1200 Ω. Si los valores de resistencia están fuera del rango, reemplace el sensor térmico. Si los valores de resistencia están dentro del rango, reemplace el mazo. **10.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **11.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **12.** Ingrese una función de cocción (p. ej. Bake [Hornear]) y verifique que el código de error no aparezca después de 20 segundos. Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

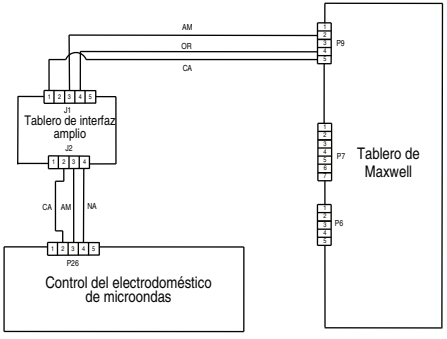
CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F4E1	**Termistor del magnetrón del horno de microondas abierto o en cortocircuito** La apertura de un sensor ocurre cuando una lectura de temperatura es > 535 °C (995 °F). El cortocircuito de un sensor ocurre cuando una lectura de temperatura es < -18 °C (-0,4 °F). 	En 60 segundos luego del encendido	**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Verificar conector P21 del control del electrodoméstico de microondas **3.** Desconecte el conector P21 y mida la resistencia del termistor. La resistencia debe ser de entre 27,8 kΩ a 25 °C (77 °F). **4.** Compruebe que el termistor no presente un cortocircuito en la conexión a tierra. Si el resultado de la comprobación del termistor no es correcto, reemplace el termistor defectuoso. Si el resultado de la comprobación del termistor es correcto, reemplace el control del electrodoméstico del microondas. **5.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **6.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **7.** Para verificar si persiste un código de error, inicie una función de cocción y espere un minuto para comprobar si aparece el error. **8.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.
F4E4	**Sensor de humedad del horno de microondas abierto o en cortocircuito** El ohmímetro detectó una lectura de resistencia mucho menor o muy superior que aproximadamente 2800 Ω a 25 °C ± 10 °C (77 °F ± 10 °F). 	En 60 segundos después de activar una función de cocción o de limpieza	**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Verificar conector P23 del control del electrodoméstico de microondas. **3.** Desconecte el conector P23 y mida la resistencia del sensor. Las resistencias entre las clavijas P23-3 y P23-1 y las clavijas P23-3 y P23-2 deben ser iguales. **4.** Compruebe que el sensor no presente un cortocircuito en la conexión a tierra. Si el resultado de la comprobación del sensor no es correcto, reemplace el sensor defectuoso. Si el resultado de la comprobación del sensor es correcto, reemplace el control del electrodoméstico del microondas. **5.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **6.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **7.** Para verificar si persiste un código de error, inicie una función de cocción y espere un minuto para comprobar si aparece el error. **8.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F5E0	**Interruptores de puerta y pestillo no concuerdan** El control principal detecta que la puerta se encuentra trabada cuando debería estar destrabada. El motor del pestillo funcionará a 3 revoluciones completas para intentar destrabar y luego se detendrá en la posición de destrabe calculada. Una vez que se completó este proceso, la falla será registrada.   	Cuando el pestillo debe estar destrabado	**1.** Inspeccionar la posición de la traba de la puerta. Si la puerta se encuentra bloqueada, vaya al paso 2. Si la puerta se encuentra desbloqueada, desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico y vaya al paso 9. **2.** Presione CANCEL (cancelar) o OFF>CANCEL (APAGAR> CANCELAR) u OFF>START (APAGAR>INICIAR) u ON (Encender). Si el control principal no ingresa al diagnóstico, repetir. **3.** Presione la tecla Clean (Borrar) mientras se realiza el diagnóstico para activar la traba de la puerta motorizada. Si la puerta se destraba, vaya al paso 10. Si la puerta no se destraba, vaya al paso 4. **4.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **5.** Inspeccione la puerta en busca de deformaciones o falta de alineamiento. **6.** Verifique si existen conexiones sueltas/retrocesos de terminal en el conector P5 del control principal y el motor del pestillo. **7.** Mida la continuidad entre el control principal y el motor del pestillo (P5-5 para el motor del pestillo superior, P5-6 para el motor del pestillo inferior). **8.** Aplique la alimentación, repita los pasos 2 y 3 y mida el voltaje desde el control principal (P5-5 para el motor del pestillo superior, P5-6 para el motor del pestillo inferior) hasta el neutro para corroborar que el motor del pestillo recibe alimentación. Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. Si no se mide el voltaje, reemplace el control principal y vaya al paso 10. Si se mide el voltaje, vaya al paso 9. **9.** Reemplace el ensamble del motor del pestillo. Aplique la alimentación, y repetir los pasos 2 y 3 para corroborar que el motor del pestillo opere. Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **10.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **11.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **12.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F5E1	**El pestillo no funciona** El pestillo de la puerta nunca se trabará o destrabará. El motor del pestillo funcionará a 3 revoluciones completas para intentar trabar/destrabar y luego se detendrá en la posición de destrabe calculada. Una vez que se completó este proceso, la falla será registrada.   	El pestillo se encuentra en el proceso de trabar o destrabar	**1.** Presione CANCEL (cancelar) u OFF>CANCEL (APAGAR>CANCELAR) u OFF>START (APAGAR>INICIAR) u ON (Encender). Si el control principal no ingresa al diagnóstico, repetir. **2.** Presionar la tecla Clean (Borrar) mientras se realiza el diagnóstico para activar la traba de la puerta motorizada. Si la puerta cumple el ciclo, vaya al paso 10. Si la puerta no cumple el ciclo, vaya al paso 3. **3.** Repita los pasos 1 y 2 mientras se mide el voltaje entre P5-5 y el neutro (para el pestillo superior) o P5-6 y el neutro (para el pestillo inferior). Si el voltaje propio (120 V CA) no se mide, vaya al paso 4. Si se mide el voltaje propio, vaya al paso 5. **4.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. Reemplace el control principal y vaya al paso 8. **5.** Repita los pasos 1 y 2 mientras se mide el voltaje en el motor del pestillo de la puerta. Si el voltaje propio (120 V CA) no se mide, vaya al paso 6. Si se mide el voltaje propio, vaya al paso 7. **6.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. Reemplace el mazo entre el motor del pestillo de la puerta y el control principal, y vaya al paso 8 . **7.** Inspeccione la puerta en busca de deformaciones o falta de alineamiento. Si no se observan obstrucciones, desenchufe el horno o desconecte la alimentación eléctrica, y reemplace el ensamble del motor del pestillo. **8.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **9.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **10.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

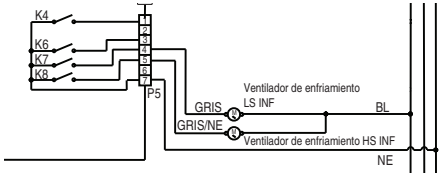
PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F6E0	**Se perdió la comunicación con el microondas** El control principal ya no detecta señales o comunicación desde el control de electrodoméstico del microondas. 	En 60 segundos luego del encendido	**1.** Verifique que el tablero del microondas se encuentre conectado. Abra la puerta del microondas para ver si la luz está encendida. **2.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **3.** Si la luz funciona correctamente, vaya al paso 5. Si la luz no funciona, verifique el mazo del microondas. **4.** Verifique la conexión entre el conector P9 en el tablero Maxwell del horno y J1 en el tablero de interfaz amplio. **5.** Verifique la conexión entre el tablero de interfaz amplio J2 y el control del electrodoméstico de microondas P26. **6.** Si las conexiones son buenas, reemplace el tablero de interfaz amplio. **7.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **8.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **9.** Observe durante más de 1 minuto. **10.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla. **11.** Si el problema continua, desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **12.** Reemplace el control del electrodoméstico de microondas. **13.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **14.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **15.** Observe durante más de 1 minuto. **16.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

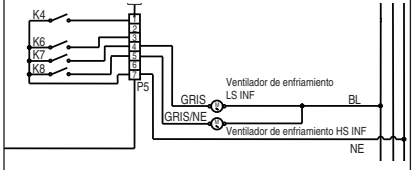
CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F6E1	**Temperatura de sobrecocción** El control detecta una temperatura del horno > 316 °C (601 °F) cuando no se encuentra en un ciclo de autolimpieza. La cavidad afectada se bloqueará hasta que el control detecte una temperatura del horno < 316 °C (601 °F).	En 60 segundos después de que el control haya detectado una condición de temperatura alta	**1.** La evaluación afectó la temperatura de la cavidad. Si la cavidad afectada se encuentra cerca del cuarto de la temperatura, vaya al paso 2. Si la cavidad afectada se encuentra cerca de 316 °C (600 °F), vaya al paso 5. **2.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. Inspeccione el conector P10 del control principal en busca de un terminal extraído o una conexión floja. Si encuentra este problema, reconecte o reemplace el mazo y vaya al paso 8. De lo contrario, vaya al paso 3. **3.** Mida la resistencia a través del conector P10-3 y P10-4 del control principal (cavidad superior) o P10-1 y P10-2 (cavidad inferior). A temperatura ambiente, el sensor térmico debe presentar una lectura entre 1000 Ω y 1200 Ω. El control leerá un valor de resistencia superior a 2150 Ω como una temperatura superior a 316 °C (600 °F). Si la resistencia es superior a 2150 Ω, vaya al paso 4. Si la resistencia es inferior a 2150 Ω, reemplace el control principal y vaya al paso 8. **4.** Mida resistencia en el sensor térmico. Si la resistencia es superior a 2150 Ω, reemplace el sensor térmico. Si la resistencia es inferior a 2150 Ω, reemplace el mazo. Vaya al paso 8. **5.** Un elemento está recibiendo alimentación eléctrica cuando no debe. Determine que elemento se encuentra conectado al medir el voltaje a través de las clavijas de control (P2-3 y P15-1 para el horno inferior, P4-2 y P15-1 para el asador inferior, P1-4 y P11-1 para el horno superior, P3-1 y P11-1 para el asador superior). **6.** Una vez que se identificó el elemento activo, desconecte P1 por un problema de la cavidad superior o P2 para un problema de la cavidad inferior. Repita el paso 5. Si se sigue midiendo el voltaje, desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico, reemplace el control principal y vaya al paso 8. De lo contrario, vaya al paso 7. **7.** Mida el elemento de voltaje en el mazo desconectado actualmente para confirmar que el elemento sigue recibiendo alimentación eléctrica. De ser así, existe un alambre de corte. Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico, reemplace el mazo y vaya al paso 8. **8.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **9.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **10.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

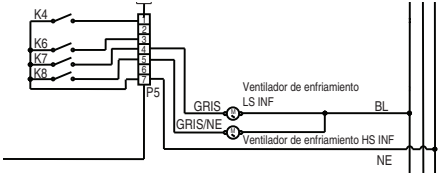
PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F6E2	**Limpieza de sobrecocción** El control detecta una temperatura del horno > 482 °C (900 °F) cuando se encuentra en un ciclo de autolimpieza. La cavidad afectada tendrá los modos de cocción y ciclos de limpieza bloqueados hasta que el control detecte una temperatura del horno < 482 °C (900 °F).	En 60 segundos después de que el control haya detectado una condición de temperatura alta	**1.** La evaluación afectó la temperatura de la cavidad. Si la cavidad afectada se encuentra cerca del cuarto de la temperatura, vaya al paso 2. Si la cavidad afectada se encuentra cerca de 482 °C (900 °F), vaya al paso 5. **2.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. Inspeccione el conector P10 del control principal en busca de un terminal extraído o una conexión floja. Si encuentra este problema, reconecte o reemplace el mazo y vaya al paso 8. De lo contrario, vaya al paso 3. **3.** Mida la resistencia a través del conector P10-3 y P10-4 del control principal (cavidad superior) o P10-1 y P10-2 (cavidad inferior). A temperatura ambiente, el sensor térmico debe presentar una lectura entre 1000 Ω y 1200 Ω. El control leerá un valor de resistencia superior a 2700 Ω como una temperatura superior a 482 °C (900 °F). Si la resistencia es superior a 2700 Ω, vaya al paso 4. Si la resistencia es inferior a 2700 Ω, reemplace el control principal y vaya al paso 8. **4.** Mida resistencia en el sensor térmico. Si la resistencia es superior a 2700 Ω, reemplace el sensor térmico. Si la resistencia es inferior a 2700 Ω, reemplace el mazo. Vaya al paso 8. **5.** Un elemento está recibiendo alimentación eléctrica cuando no debe. Determine que elemento se encuentra conectado al medir el voltaje a través de las clavijas de control (P2-3 y P15-1 para el horno inferior, P4-2 y P15-1 para el asador inferior, P1-4 y P11-1 para el horno superior, P3-1 y P11-1 para el asador superior). **6.** Una vez que se identificó el elemento activo, desconecte P1 por un problema de la cavidad superior o P2 para un problema de la cavidad inferior. Repita el paso 5. Si se sigue midiendo el voltaje, desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico, reemplace el control principal y vaya al paso 8. De lo contrario, vaya al paso 7. **7.** Mida el elemento de voltaje en el mazo desconectado actualmente para confirmar que el elemento sigue recibiendo alimentación eléctrica. De ser así, existe un alambre de corte. Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico, reemplace el mazo y vaya al paso 8. **8.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **9.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **10.** Verifique que el funcionamiento sea normal. Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) para ver la pantalla Faults (Fallas). Presione START TIME (Hora de inicio) o DELAY START (Inicio diferido) para borrar cada código de falla.

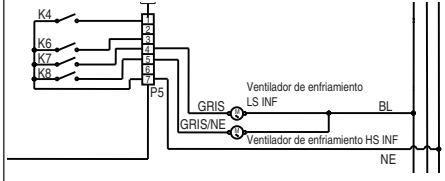
CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F8E0	**Velocidad insuficiente del ventilador inferior** Este producto está experimentando un problema y no puede ser usado por más tiempo. 		**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Espere por lo menos 30 segundos. **3.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **4.** Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) y diríjase a la lista Component Activation (Activación de componentes). **5.** Active Cooling Fan Low Speed (Velocidad baja de ventilador de refrigeración). **6.** Compruebe la entrada de voltaje adecuada en P5-5 y neutral para el ventilador de alta velocidad, P5-4 y neutral para el ventilador de baja velocidad cuando el ventilador de refrigeración esté funcionando mediante los pasos siguientes. **7.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **8.** Conecte el equipo medidor de tensión. Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **9.** Mida la tensión y confirme que la lectura de tensión sea de 120 V. Si no fuera así, desenchufe el horno o desconecte el suministro de energía y vaya al paso 13. Si lo es, vaya al paso 10. **10.** Compruebe la entrada de voltaje adecuada en P4-1 y P4-2 y confirme que la lectura de voltaje sea 5 V de CC. Si no es así, desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico y vaya al paso 13. Si lo es, vaya al paso 11. **11.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **12.** Reemplace el ventilador de refrigeración. Vaya al paso 15. **13.** Verifique la integridad de todos los cables del mazo y las conexiones entre el administrador del horno y el ventilador de refrigeración. Compruebe que no haya cables en cortocircuito hacia el chasis. Si los cables están pellizcados o dañados, reemplace el mazo del ventilador de refrigeración. Vaya al paso 15. Si los cables están en buenas condiciones, vaya al paso 14. **14.** Reemplace el administrador del horno. Vaya al paso 15. **15.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **16.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **17.** Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) y verifique la velocidad del ventilador dentro del horno. (Alta velocidad: 1000-3300, Baja velocidad: 400-3000). Después de completar la comprobación de Velocidad del ventilador, regrese a la lista de activación y active Cooling Fan High Speed (Velocidad alta del ventilador de refrigeración) y vuelva a la pantalla More Information (Más información) para la velocidad del ventilador.

PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F8E1	**Velocidad excesiva del ventilador inferior** Este producto está experimentando un problema y no puede ser usado por más tiempo. 		**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Espere por lo menos 30 segundos. **3.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **4.** Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) y diríjase a la lista Component Activation (Activación de componentes). **5.** Active Cooling Fan Low Speed (Velocidad baja de ventilador de refrigeración). **6.** Compruebe la entrada de voltaje adecuada en P5-5 y neutral para el ventilador de alta velocidad, P5-4 y neutral para el ventilador de baja velocidad cuando el ventilador de refrigeración esté funcionando mediante los pasos siguientes. **7.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **8.** Conecte el equipo medidor de tensión. **9.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. Mida la tensión y confirme que la lectura de tensión sea de 120 V. Si no fuera así, desenchufe el horno o desconecte el suministro de energía y vaya al paso 13. Si lo es, vaya al paso 10. **10.** Compruebe la entrada de voltaje adecuada en P4-1 y P4-2 y confirme que la lectura de voltaje sea 5 V de CC. Si no es así, desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico y vaya al paso 13. Si lo es, vaya al paso 11. **11.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **12.** Reemplace el ventilador de refrigeración. Vaya al paso 15. **13.** Verifique la integridad de todos los cables del mazo y las conexiones entre el administrador del horno y el ventilador de refrigeración. Compruebe que no haya cables en cortocircuito hacia el chasis. Si los cables están pellizcados o dañados, reemplace el mazo del ventilador de refrigeración. Vaya al paso 15. Si los cables están en buenas condiciones, vaya al paso 14. **14.** Reemplace el administrador del horno. Vaya al paso 15. **15.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **16.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **17.** Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) y verifique la velocidad del ventilador dentro del horno. (Alta velocidad: 1000-3300, Baja velocidad: 400-3000). Después de completar la comprobación de Velocidad del ventilador, regrese a la lista de activación y active Cooling Fan High Speed (Velocidad alta del ventilador de refrigeración) y vuelva a la pantalla More Information (Más información) para la velocidad del ventilador.

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F8E2	**Velocidad insuficiente del ventilador superior** Este producto está experimentando un problema y no puede ser usado por más tiempo. 		**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Espere por lo menos 30 segundos. **3.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **4.** Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) y diríjase a la lista Component Activation (Activación de componentes). **5.** Active Cooling Fan Low Speed (Velocidad baja de ventilador de refrigeración). **6.** Compruebe la entrada de voltaje adecuada en P5-5 y neutral para el ventilador de alta velocidad, P5-4 y neutral para el ventilador de baja velocidad cuando el ventilador de refrigeración esté funcionando mediante los pasos siguientes. **7.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **8.** Conecte el equipo medidor de tensión. **9.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. Mida la tensión y confirme que la lectura de tensión sea de 120 V. Si no fuera así, desenchufe el horno o desconecte el suministro de energía y vaya al paso 13. Si lo es, vaya al paso 10. **10.** Compruebe la entrada de voltaje adecuada en P4-1 y P4-2 y confirme que la lectura de voltaje sea 5 V de CC. Si no es así, desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico y vaya al paso 13. Si lo es, vaya al paso 11. **11.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **12.** Reemplace el ventilador de refrigeración. Vaya al paso 15. **13.** Verifique la integridad de todos los cables del mazo y las conexiones entre el administrador del horno y el ventilador de refrigeración. Compruebe que no haya cables en cortocircuito hacia el chasis. Si los cables están pellizcados o dañados, reemplace el mazo del ventilador de refrigeración. Vaya al paso 15. Si los cables están en buenas condiciones, vaya al paso 14. **14.** Reemplace el administrador del horno. Vaya al paso 15. **15.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **16.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **17.** Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) y verifique la velocidad del ventilador dentro del horno. (Alta velocidad: 1000-3300, Baja velocidad: 400-3000). Después de completar la comprobación de Velocidad del ventilador, regrese a la lista de activación y active Cooling Fan High Speed (Velocidad alta del ventilador de refrigeración) y vuelva a la pantalla More Information (Más información) para la velocidad del ventilador.

PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F8E3	**Velocidad excesiva del ventilador superior** Este producto está experimentando un problema y no puede ser usado por más tiempo. 		**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Espere por lo menos 30 segundos. **3.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **4.** Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) y diríjase a la lista Component Activation (Activación de componentes). **5.** Active Cooling Fan Low Speed (Velocidad baja de ventilador de refrigeración). **6.** Compruebe la entrada de voltaje adecuada en P5-5 y neutral para el ventilador de alta velocidad, P5-4 y neutral para el ventilador de baja velocidad cuando el ventilador de refrigeración esté funcionando mediante los pasos siguientes. **7.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **8.** Conecte el equipo medidor de tensión. **9.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. Mida la tensión y confirme que la lectura de tensión sea de 120 V. Si no fuera así, desenchufe el horno o desconecte el suministro de energía y vaya al paso 13. Si lo es, vaya al paso 10. **10.** Compruebe la entrada de voltaje adecuada en P4-1 y P4-2 y confirme que la lectura de voltaje sea 5 V de CC. Si no es así, desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico y vaya al paso 13. Si lo es, vaya al paso 11. **11.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **12.** Reemplace el ventilador de refrigeración. Vaya al paso 15. **13.** Verifique la integridad de todos los cables del mazo y las conexiones entre el administrador del horno y el ventilador de refrigeración. Compruebe que no haya cables en cortocircuito hacia el chasis. Si los cables están pellizcados o dañados, reemplace el mazo del ventilador de refrigeración. Vaya al paso 15. Si los cables están en buenas condiciones, vaya al paso 14. **14.** Reemplace el administrador del horno. Vaya al paso 15. **15.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **16.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **17.** Ingrese al modo Diagnostics (Diagnóstico) y verifique la velocidad del ventilador dentro del horno. (Alta velocidad: 1000-3300, Baja velocidad: 400-3000). Después de completar la comprobación de Velocidad del ventilador, regrese a la lista de activación y active Cooling Fan High Speed (Velocidad alta del ventilador de refrigeración) y vuelva a la pantalla More Information (Más información) para la velocidad del ventilador.

CÓDIGO	¿QUÉ ES?	¿CUÁNDO SE PUEDE PRESENTAR?	PROCEDIMIENTO DE MEDIDA CORRECTIVA RECOMENDADO
F9E0	**Cableado incorrecto** El cableado del producto es incorrecto.	En cualquier momento en que se detecte una condición de cableado incorrecto del producto	**1.** Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico. **2.** Revise los cables y los conectores entre el control principal (P6) y el cable de suministro de energía. **3.** Verifique que el cableado de L1-L2-N (flexible) desde el tomacorriente esté conectado correctamente al bloque de terminales del horno. También verifique que el cableado de la casa se encuentre instalado correctamente entre el panel del disyuntor y la salida de la pared. **4.** Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar. **5.** Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico. **6.** Inicie un ciclo de autolimpieza y observe durante 1 minuto para asegurarse de que el funcionamiento sea normal.

Lógica de relé

Modelos sin convección

Modos	Relés	
	Bake (Hornear)	Broil (Asar a la parrilla)
Precalentamiento para hornear (precalentamiento estándar)	©	©
Estado estable para hornear (precalentamiento estándar)	O	O
Estado estable para asar a la parrilla	O	O
Mantener caliente/Mantener caliente precalentar	©	©
Mantener caliente/Mantener caliente estado estable	O	O
Self Clean (Autolimpieza)	©	©
Autolimpieza (Preciso) Precalentar	©	©
Autolimpieza (Preciso) Estado estable	©	©
Precalentar limpieza de vapor A	©	©
Precalentar limpieza de vapor B	©	©
Estado estable de limpieza de vapor	O	O

Modelos con convección

Modos	Relés			
	Bake (Hornear)	Broil (Asar a la parrilla)	Convect Ring (Anillo de convección)	Convect Fan High Speed (Velocidad alta del ventilador de convección)
Precalentamiento para hornear (precalentamiento estándar)	©	©	©	X
Estado estable para hornear (precalentamiento estándar)	O	O	O	X
Precalentamiento para asar a la parrilla	X	O	X	X
Estado estable para asar a la parrilla	O	O	O	O
Mantener caliente/Mantener caliente precalentar	©	©	O	O
Mantener caliente/Mantener caliente estado estable	O	O	O	O
Precalentamiento para hornear por convección (Precalentamiento estable) (convección verdadera)	©	©	©	X

PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

Modos	Relés			
	Bake (Hornear)	Broil (Asar a la parrilla)	Convect Ring (Anillo de convección)	Convect Fan High Speed (Velocidad alta del ventilador de convección)
Estado estable para hornear por convección (Precalentamiento estable) (convección verdadera)	O	O	O	X
Estado estable para asar por convección (Precalentamiento estable) (convección verdadera)	O	O	O	X
Precalentamiento para rostizar por convección (Precalentamiento estable) (convección verdadera)	©	©	©	X
Estado estable para rostizar por convección (Precalentamiento estable) (convección verdadera)	O	O	O	X
Precalentamiento para receta con carne por convección (Precalentamiento estable) (convección verdadera)	©	©	©	X
Estado estable para receta con carne por convección (Precalentamiento estable) (convección verdadera)	O	O	O	X
Precalentamiento para receta con comida horneada por convección (Precalentamiento estable) (convección verdadera)	©	©	©	X

Modos	Relés			
	Bake (Hornear)	Broil (Asar a la parrilla)	Convect Ring (Anillo de convección)	Convect Fan High Speed (Velocidad alta del ventilador de convección)
Estado estable para receta con comida horneada por convección (Precalentamiento estable) (convección verdadera)	O	O	O	X
Precalentamiento para otra receta por convección (Precalentamiento estable) (convección verdadera)	©	©	©	X
Estado estable para otra receta por convección (Precalentamiento estable) (convección verdadera)	O	O	O	X
Autolimpieza (Preciso) Precalentar	©	©	O	O
Autolimpieza (Preciso) Estado estable	©	©		
Precalentar limpieza de vapor A	©	©	O	O
Precalentar limpieza de vapor B	O	©	O	O
Estado estable de limpieza de vapor	O	O	O	O

Leyenda

On (Encendido)	Off (Apagado)	Encendido o apagado
X	O	©

NOTA: Pre A/B representa dos etapas de precalentamiento. SS representa estado estable (después de alcanzar la temperatura de precalentamiento).

Tabla de pruebas de componentes

Para verificar correctamente el voltaje, siga estos pasos:

1. Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico.
2. Conecte el equipo medidor de tensión.
3. Enchufe el horno o vuelva a conectar el suministro eléctrico y verifique la lectura de voltaje.
4. Desenchufe el horno o desconecte el suministro eléctrico.

	DESDE	HASTA	RESISTENCIA: MIDA SIN APLICAR SUMINISTRO DE ENERGÍA	NOTAS	TENSIÓN NOMINAL
Interruptor para el pestillo de la puerta superior	P7-4	P7-5	Puerta abierta = circuito abierto Puerta cerrada = circuito cerrado		5 V CC
Interruptor para el pestillo de la puerta inferior	P7-4	P7-6	Puerta abierta = circuito abierto Puerta cerrada = circuito cerrado		5 V CC
Motor del pestillo superior	P5-5	W (neutro) P6-3	De 500 Ω a 3000 Ω	El motor de la traba bloquea la puerta al inicio del ciclo de Clean (Limpieza).	120 V CA
Motor del pestillo inferior	P5-6	W (neutro) P6-3	De 500 Ω a 3000 Ω	El motor de la traba bloquea la puerta al inicio del ciclo de Clean (Limpieza).	120 V CA
Sensor del horno superior	P10-4	P10-3	De 1000 Ω a 1200 Ω a temperatura ambiente Mida solo la resistencia, no la tensión. El rango de temperatura de funcionamiento es entre -40 °C (-40 °F) y 593 °C (1100 °F).	Desconecte el conector P10 del control antes de medir la RTD.	N/D
Sensor inferior del horno	P10-1	P10-2	De 1000 Ω a 1200 Ω a temperatura ambiente Mida solo la resistencia, no la tensión. El rango de temperatura de funcionamiento es entre -40 °C (-40 °F) y 593 °C (1100 °F).	Desconecte el conector P10 del control antes de medir la RTD.	N/D
Luz del horno	P5-4	W (neutro) P6-3	0-40 Ω nominal		120 V CA
Interruptor de altura límite inferior (Limitador térmico)	P15-2	L1	Circuito cerrado nominal 0 Ω El interruptor se cierra a -35 °C (-31 °F) y se abre a 155 °C ± 3,9 °C (311 °F ± 7 °F).	El interruptor High Limit (Límite alto) se abrirá si se excede la temperatura.	240 V CA

PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

	DESDE	HASTA	RESISTENCIA: MIDA SIN APLICAR SUMINISTRO DE ENERGÍA	NOTAS	TENSIÓN NOMINAL
Interruptor de límite alto superior (Limitador térmico)	P11-2	L2	Circuito cerrado, 0 Ω nominales El interruptor se cierra a -35 °C (-31 °F) y se abre a 110 °C ± 5,5 °C (230 °F ± 10 °F).	El interruptor High Limit (Límite alto) se abrirá si se excede la temperatura.	240 V CA
Elemento para hornear inferior	P2-3	P15-1	De 10 Ω a 40 Ω nominales	Para medir la tensión en el modo de hornear; alternará el encendido de los elementos de hornear y de asar a la parrilla durante el calentamiento	240 V CA
Elemento para asar inferior	P4-2	P15-1	De 10 Ω a 40 Ω nominales	Para el voltaje, mida en modo Broil (Asar); solo estará activado el elemento de asar cuando caliente	240 V CA
Elemento de hornear superior	P1-4	P11-1	De 10 Ω a 40 Ω nominales	Para medir la tensión en el modo de hornear; alternará el encendido de los elementos de hornear y de asar a la parrilla durante el calentamiento	240 V CA
Elemento de asar a la parrilla superior	P3-1	P11-1	De 10 Ω a 40 Ω nominales	Para el voltaje, mida en modo Broil (Asar); solo estará activado el elemento de asar cuando caliente	240 V CA
Elemento de convección superior	P1-1	P11-1	De 30 Ω a 40 Ω nominales		120/240 V CA
Motor del ventilador de convección	P5-1	W (neutro) P6-3	De 15 Ω a 20 Ω nominales (eléctrico) De 30 Ω a 35 Ω nominales (gas)	El ventilador de convección solo funciona en modos de convección.	120 V CA
Velocidad baja (LS) del ventilador refrigeración superior	P5-2	W (neutro) P6-3	De 15 V a 23 Ω nominales		120 V CA
Velocidad alta (HS) del ventilador refrigeración superior	P5-7	W (neutro) P6-3	De 15 V a 23 Ω nominales		120 V CA
Ventilador de refrigeración inferior	P5-3	W (neutro) P6-3	De 15 V a 23 Ω nominales		120 V CA

NOTA: El ventilador de convección se enciende solo después de un retraso de 5 minutos en cualquier modo de cocción.

Tabla de enchufes de conexión rápida

TERMINAL	FUNCIÓN
P1	**Conector de entrada - salida del relé**
P1-1	Salida K3 (convección superior)
P1-3	K2 en L1A (entrada de horno superior)
P1-4	Salida K2 (horno superior)
P2	**Conector de entrada - salida del relé**
P2-1	K4 en L1C (elemento de horno inferior)
P2-3	Salida K4 (elemento de horno inferior)
P2-4	K3 en L1B (convección superior)
P3	**Conector de entrada - salida del relé**
P3-1	Salida K1 (elemento para asar superior)
P3-2	K1 en L1D (elemento para asar superior)
P4	**Conector de entrada - salida del relé**
P4-1	K5 en L1E (elemento para asar inferior)
P4-2	Salida K5 (elemento para asar inferior)
P5	**Salidas de relé de baja potencia**
P5-1	K9 (ventilador de convección superior)
P5-2	K8 (ventilador de refrigeración de LS superior)
P5-3	K7 (ventilador de refrigeración inferior)
P5-4	K6 (luz del horno)
P5-5	K10 (Traba motorizada superior)
P5-6	K11 (Traba motorizada inferior)
P5-7	K12 (Ventilador de refrigeración de HS superior)
P5-8	No hay conexión
P5-9	L1
P6	**Entrada de alimentación de control**
P6-1	L1
P6-2	No hay conexión
P6-3	Neutro
P6-4	No hay conexión
P6-5	Masa del chasis
P7	**Entradas de interruptor**
P7-1	No hay conexión
P7-2	Interruptor 3, interruptor de traba motorizada superior
P7-3	Interruptor 4, interruptor de traba motorizada inferior
P7-4	Estroboscópico de interruptor de puerta/pestillo
P7-5	Interruptor 1, entrada de interruptor de puerta superior
P7-6	Interruptor 2, entrada de interruptor de puerta inferior
P7-7	No hay conexión
P10	**Entradas de sensor análogo**
P10-1	Análogo 1, cavidad de horno RTD inferior
P10-2	AVSS
P10-3	AVSS
P10-4	Análogo 2, cavidad de horno RTD superior
P11	**Conector de entrada - salida del relé**

PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO

TERMINAL	FUNCIÓN
P11-1	K14 relé de corte de salida de doble línea (horno superior)
P11-2	K14 relé de corte de entrada de doble línea (horno superior)
P12	**Interfaz de teclado**
P12-1	VDD
P12-2	Estroboscópico 1
P12-3	Estroboscópico 2
P12-4	Estroboscópico 3
P12-5	Estroboscópico 4
P12-6	Estroboscópico 5
P12-7	Estroboscópico 6
P12-8	Estroboscópico 7
P12-9	TIERRA
P12-10	Retorno 1
P12-11	Retorno 2
P12-12	Retorno 3
P12-13	Retorno 4
P12-14	Retorno 5
P12-15	Retorno 6
P12-16	Retorno 7
P12-17	Abierto
P12-18	Cancelar estroboscópico
P12-19	Cancelar retorno de la cavidad superior
P12-20	Retorno 8
P12-21	Cancelar retorno de la cavidad inferior
P12-22	Cancelar retorno de la zona de calentamiento
P13	**Tablero, pantalla de tablero apagada**
P13-1	VFD_Filament
P13-2	VFD_DATA
P13-3	VFD_CLOCK
P13-4	VFD_LATCH
P13-5	VFD_BLANK
P13-6	+5 V
P13-7	+32 V
P13-8	+12 V_VFD
P13-9	GND_VFD
P13-10	Wide Data_IR
P13-11	IR_Wide Enable
P14	**Cabecera de umbral de superficie**
P14-1	+12 VCC
P14-2	Tierra
P15	**Conector de entrada - salida del relé**
P15-1	K13 relé de corte de salida de doble línea (horno inferior)
P15-2	K13 relé de corte de entrada de doble línea (horno inferior)

NOTA: P8 es el conector de programación.

Para mayor información sobre patentes,
visite Pat. www.patent-listing.com

W11477615A

©2020 Todos los derechos reservados.

W11477615A

NOTA: Esta hoja contiene información importante sobre el servicio técnico.

PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO
NO QUITAR NI DESTRUIR

09/20

PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO